

Anne Stephane

Empreintes à l'encre de chine

exposition

KENTIGUERNA

CAHIER N° 39

courte-plume.fr

exposition "Koutiguenna" Août 81
 empreintes à l'encre

exposition "Koutiguenna" 0

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29

sur le point d'advenir.
 tout devient étrange.
 pourrera d'en.
 le matin inconnu.
 la souche blanche attend le voyageur.
 et les sorciers se nuisent en marche.
 le domaine de Natlianiel.
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 le vent s'élève de mémoire. La fanante
 un tu leunak.
 le monde de l'oiseau.
 leucus le fanage.
 roc'h.
 faire silence.
 retenu avec force la lumière.
 infectuosité.
 alape nuit amzer.
 l'instant n'est pas d'attente.
 alape nuit amzer.

29 de haut thoracique et demeure immobile.
 30 0 extravagance réservée.
 31 0 - - - - -
 32 0 second. lierédite.
 33 0 ceci ne fut pas compris.
 34 0 est beau et calme et laisse le matin se faire.
 35 0 non, ce n'est pas l'été français.
 36 0 extravagance réservée.
 37 0
 38 0 est retenu et traite et fends.
 39 0 déclare le silence.
 40 0 déclare le silence.
 41 0 est retenu et traite et fends.
 42 0 les éclats français.
 43 0
 44 0 je vous prie de tout oublier, j'ai peur de ma mémoire.
 45 0
 46 0
 47 0 fait du bruit, quelques transports vont éclater.
 48 0 si aventure s'y repose.
 49 0 pleine de balais se brûle et me noie.
 50 0 je l'imaginai ainsi ~~sur~~ le vent.
 51 0 cette main qui urine.
 52 0 je sais franchant le lieu et sa rigueur.
 53 0 - - - - -
 54 0 - - - - -
 55 0 quel sentier nous ramènera vers la grande indifférence.
 56 0 en gestes coulants, ours. y vite.
 57 0 certains abandonnés s'y aventure.

Keutiquema

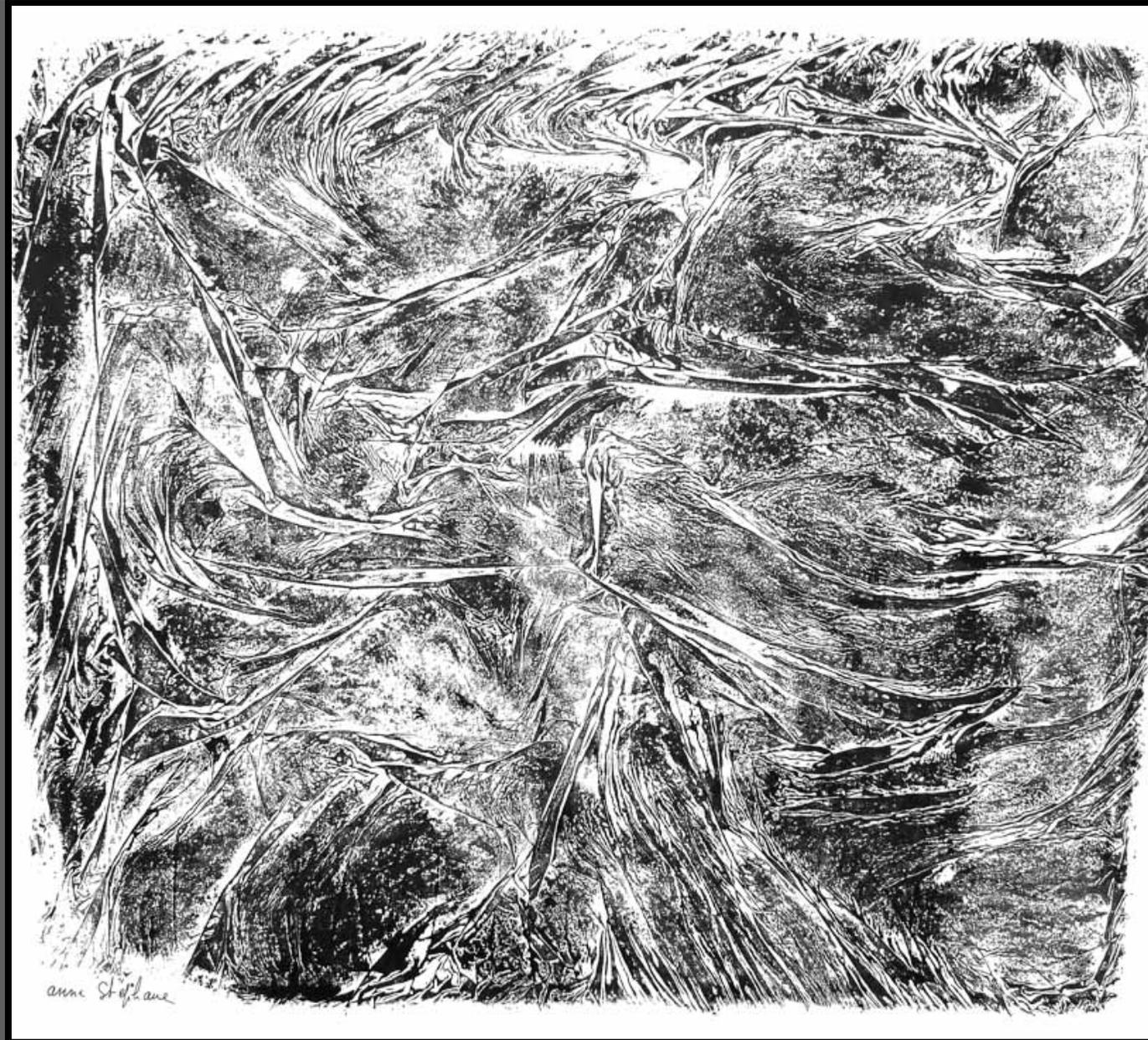
- 58 oeu gertes coulant, cours-y vite •
- 59 odevant moi le paysage s'élargit et se foudre •
- 60 o relève. toi c'est temps •
- 61 ode pas en pas c'est à l'eau lente que j'aspire •
- 62 oet penché, regardez lieu où capture je demeure •
- 63 o au son du fémur tonnerre mon esprit roque au hasard •
- 64 o le monde de l'ivresse •
- 65 o je ne cherche plus à fuir •
- 66 o je n'ose pas interroger plus, cette permission d'essayer •
- 67 o abase Neit amzer •
- 68 o le vent s'élève de mémoire • la fantasia
- 69 o de mystérieux courants viennent mousser là •
- 70 o jamais revenue, sans halte précède •

en paqueté

Notes sur la collection "KENTIGUERNA"

- Les "empreintes à l'encre" de la collection "KENTIGUERNA" inventoriées en août 1981, sur les pages : 57, 59 et 61 du "*livre d'œuvres en totalité*", sont légendées, signées et non datées à l'exception d'une non signée et de deux datées 1975.
- Toutes les "encres" de la collection "KENTIGUERNA" sont des "monotypes" de la période "*Brocéliande*", imprimées entre 1974 et 1979.
- À la date du 13 décembre 2023, aucune empreinte ne manque à la collection.

Exposition Kentiguerna



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 40 x 47 cm sur bristol : 50 x 65 cm

sur le point d'advenir (1)

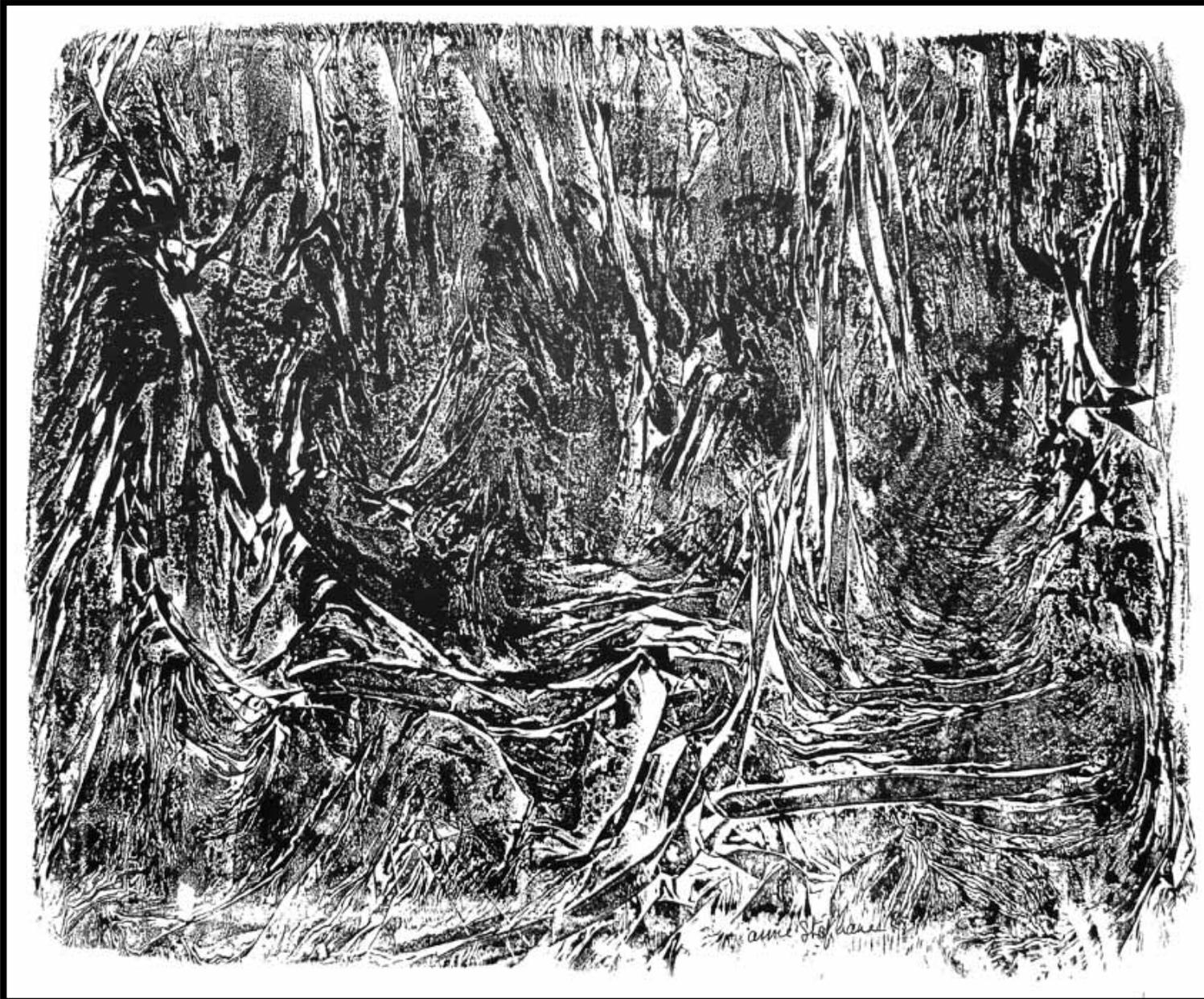
Anne Stephane



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 40 x 50 cm sur bristol : 50 x 65 cm

tout devient étrange (2)

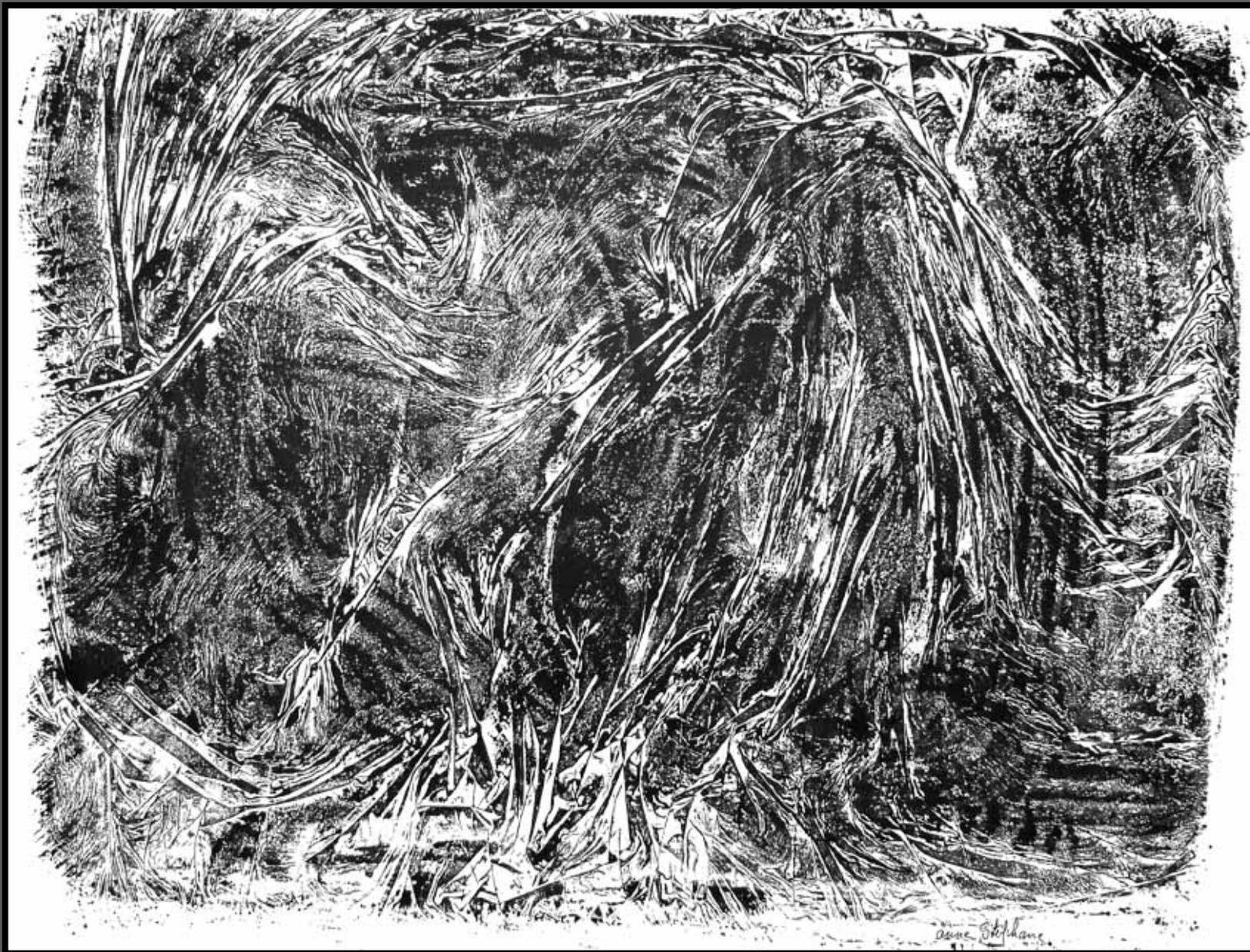
Exposition Kentiguerna



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 38 x 47 cm sur bristol : 50 x 65 cm

pourmenadenn - 1 (3)

Anne Stephane



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 40 x 53 cm sur bristol : 50 x 65 cm

pourmenadenn - 2 (4)

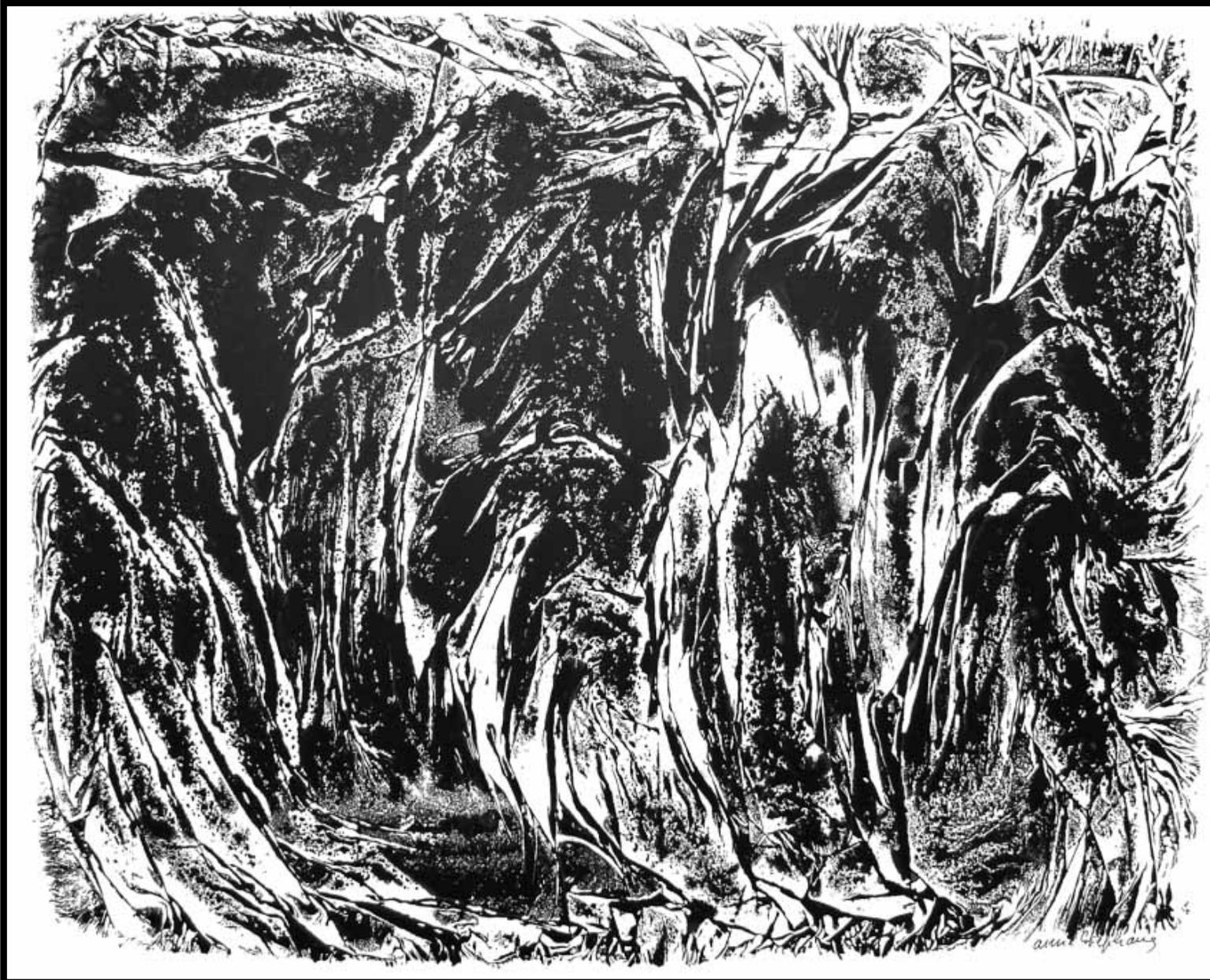
Exposition Kentiguerna



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 40 x 49 cm sur bristol : 50 x 65 cm

le matin méconnaissable - 1 (5)

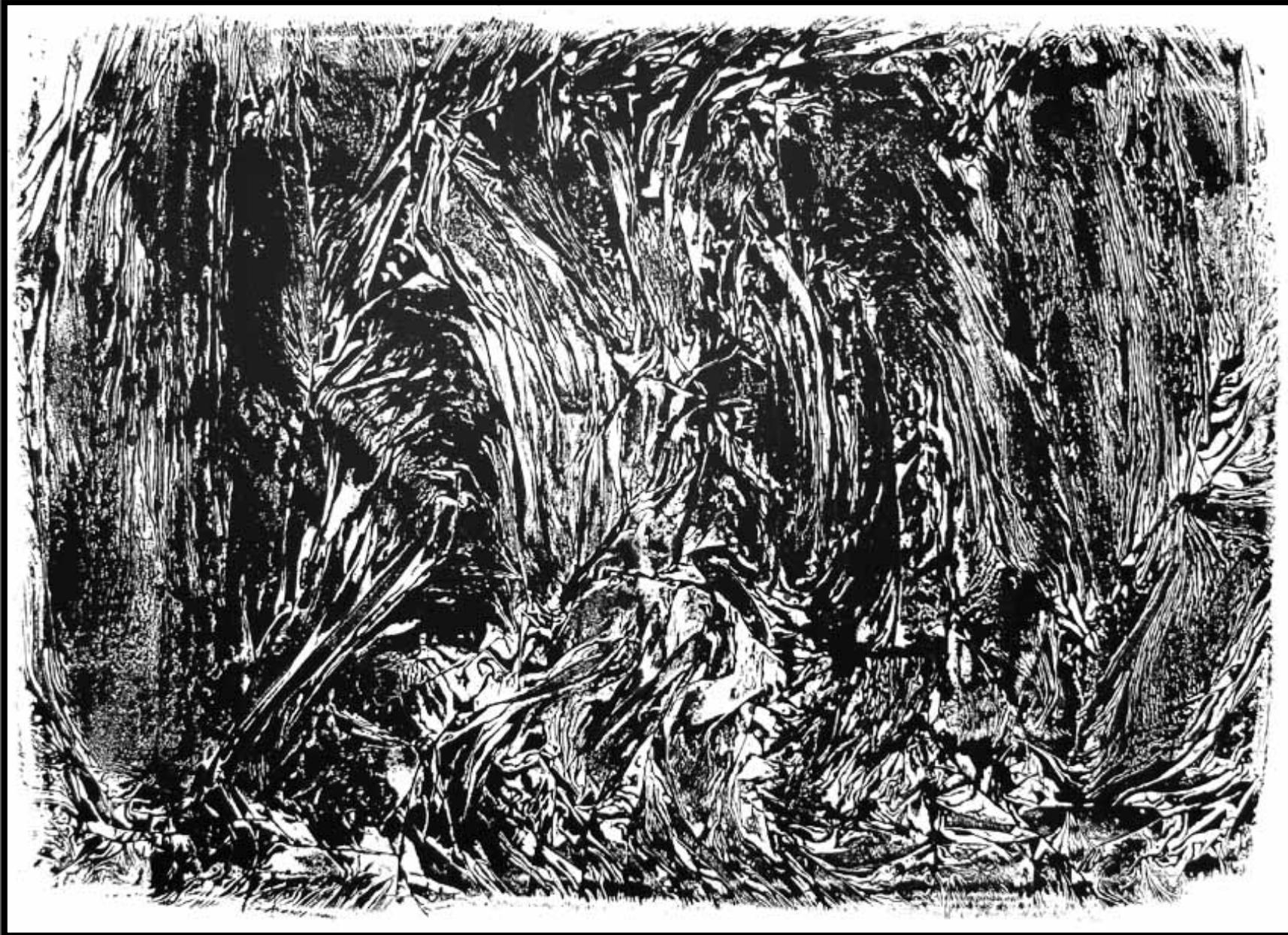
Anne Stephane



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 40 x 49 cm sur bristol : 50 x 65 cm

le matin méconnaissable - 2 (6)

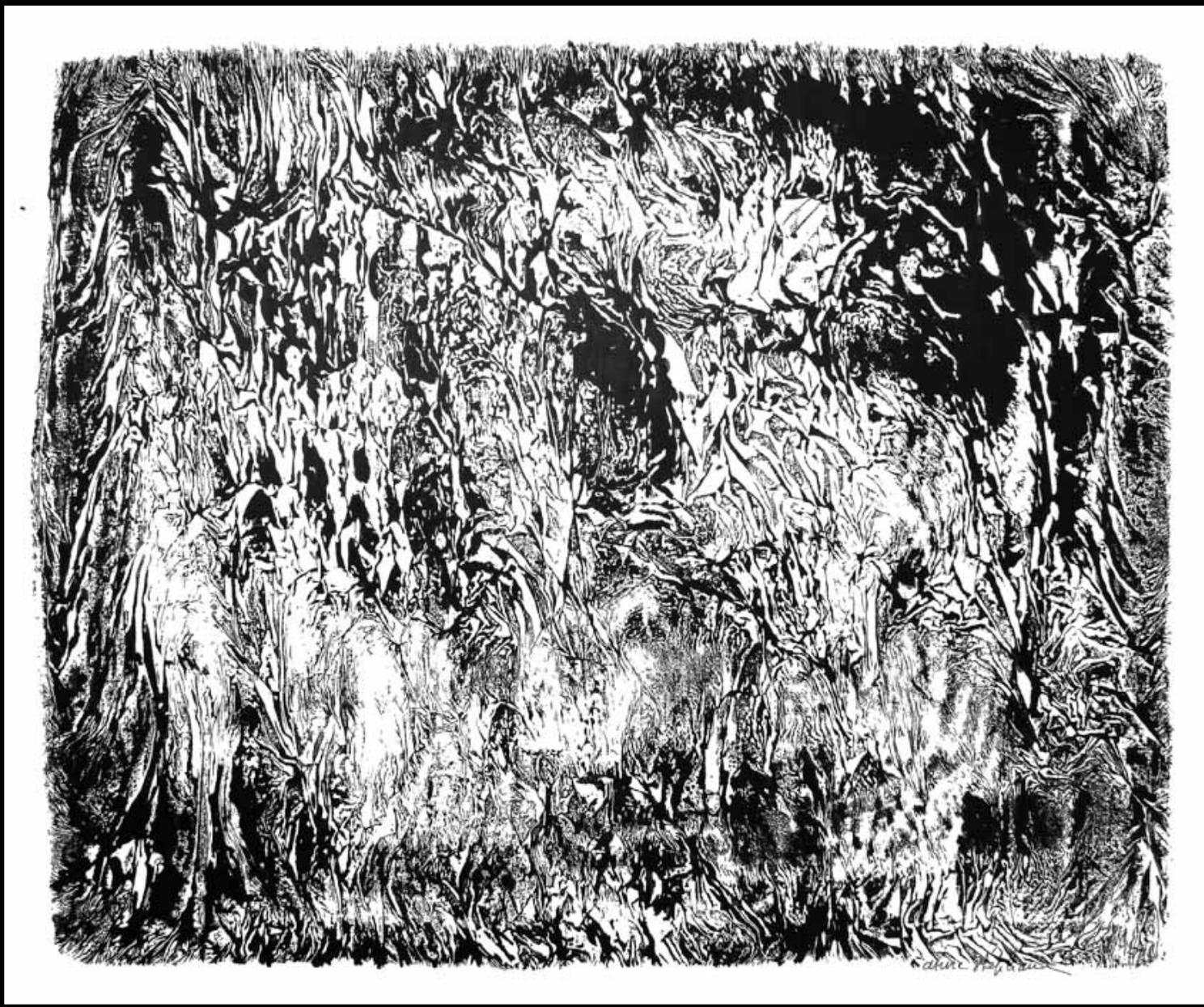
Exposition Kentiguerna



encre : légendée, non signée, et non datée
empreinte : 39 x 55 cm sur bristol : 50 x 65 cm

la souche blanche attend le voyageur (7)

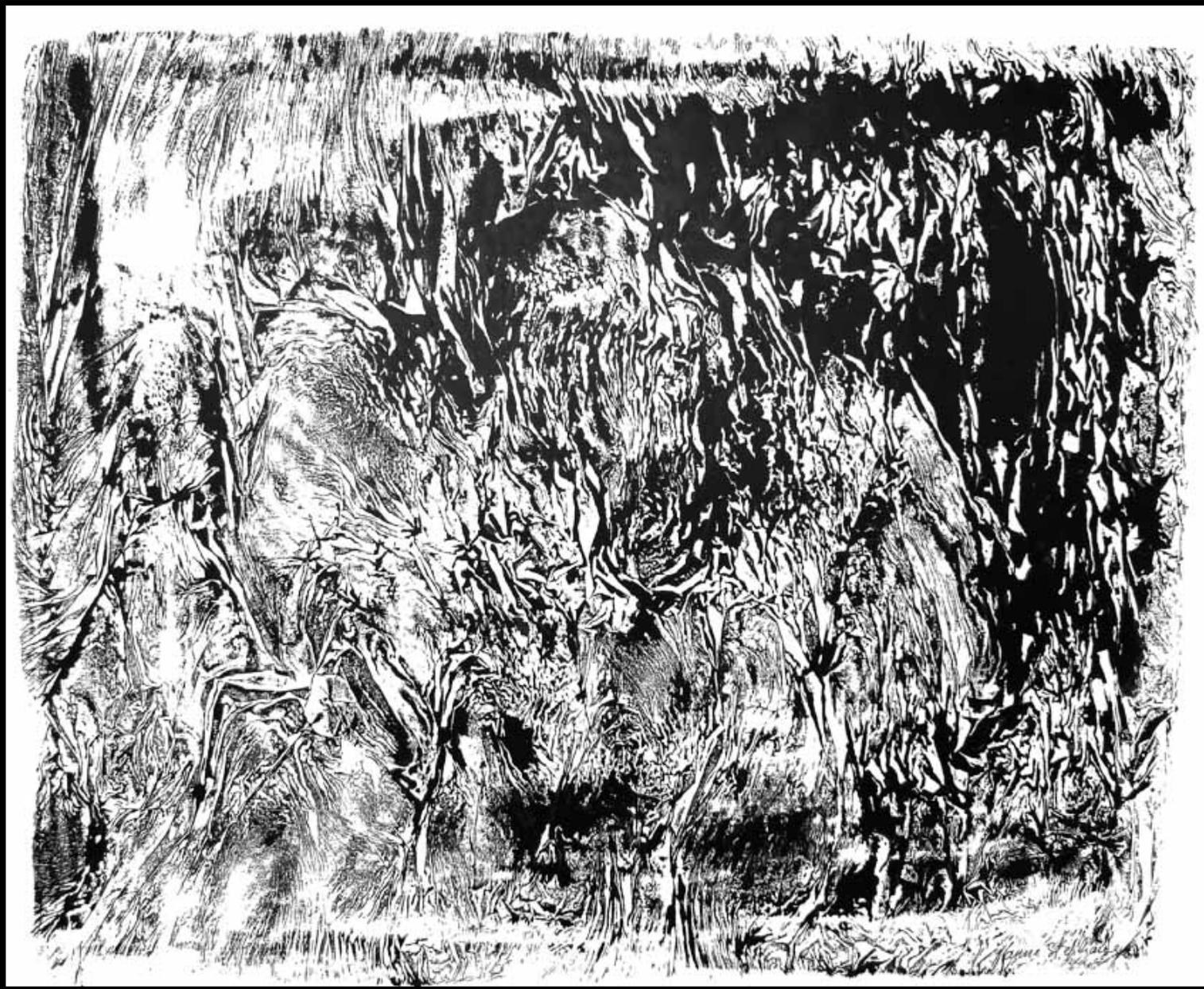
Anne Stephane



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 40 x 49 cm sur bristol : 50 x 65 cm

et les sourciers se mirent en marche - 1 (8)

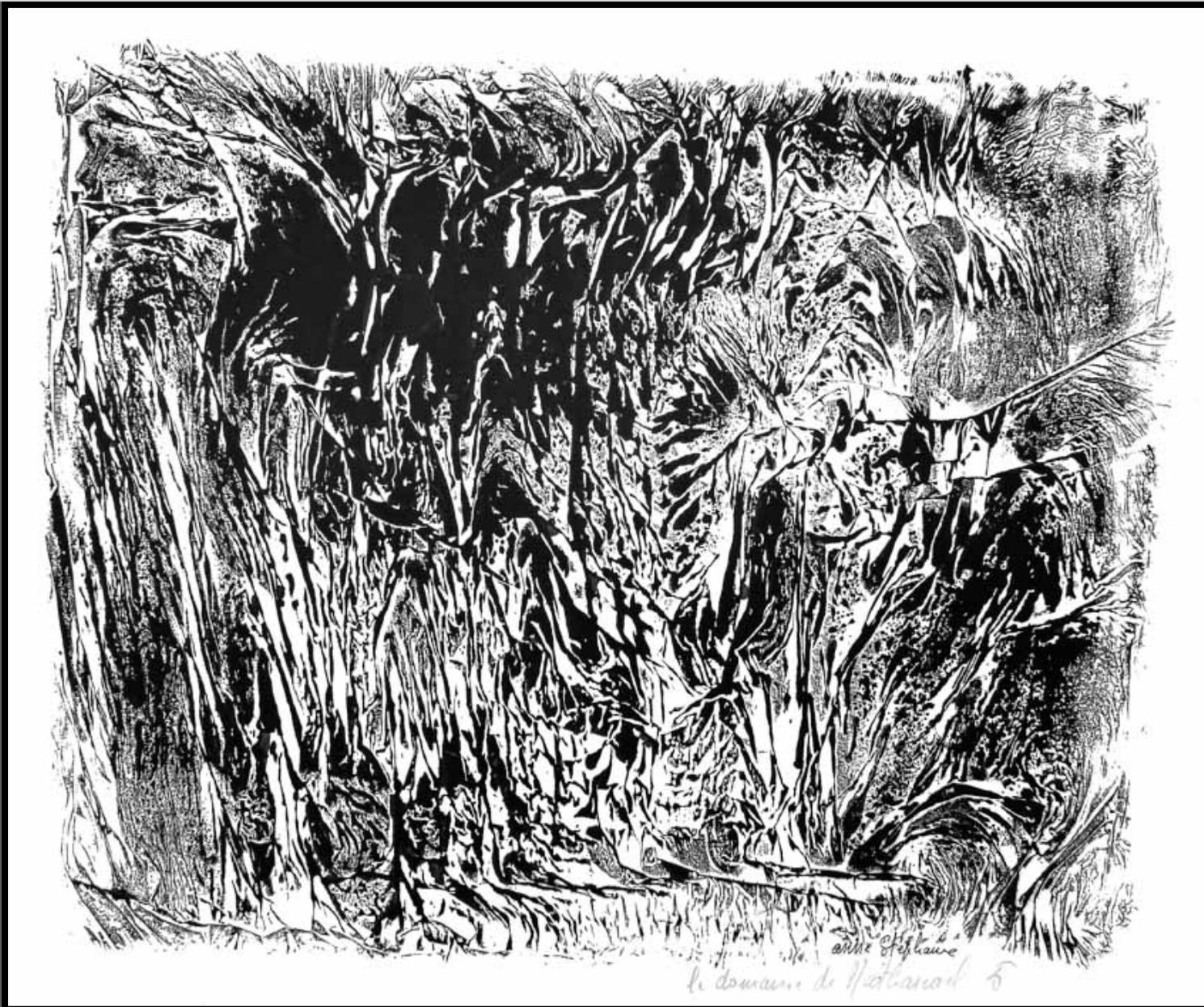
Exposition Kentiguerna



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 40 x 49 cm sur bristol : 50 x 65 cm

et les sourciers se mirent en marche - 2 (9)

Anne Stephane



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 37 x 45 cm sur bristol : 50 x 65 cm

le domaine de Nathaniel - 1 (10)

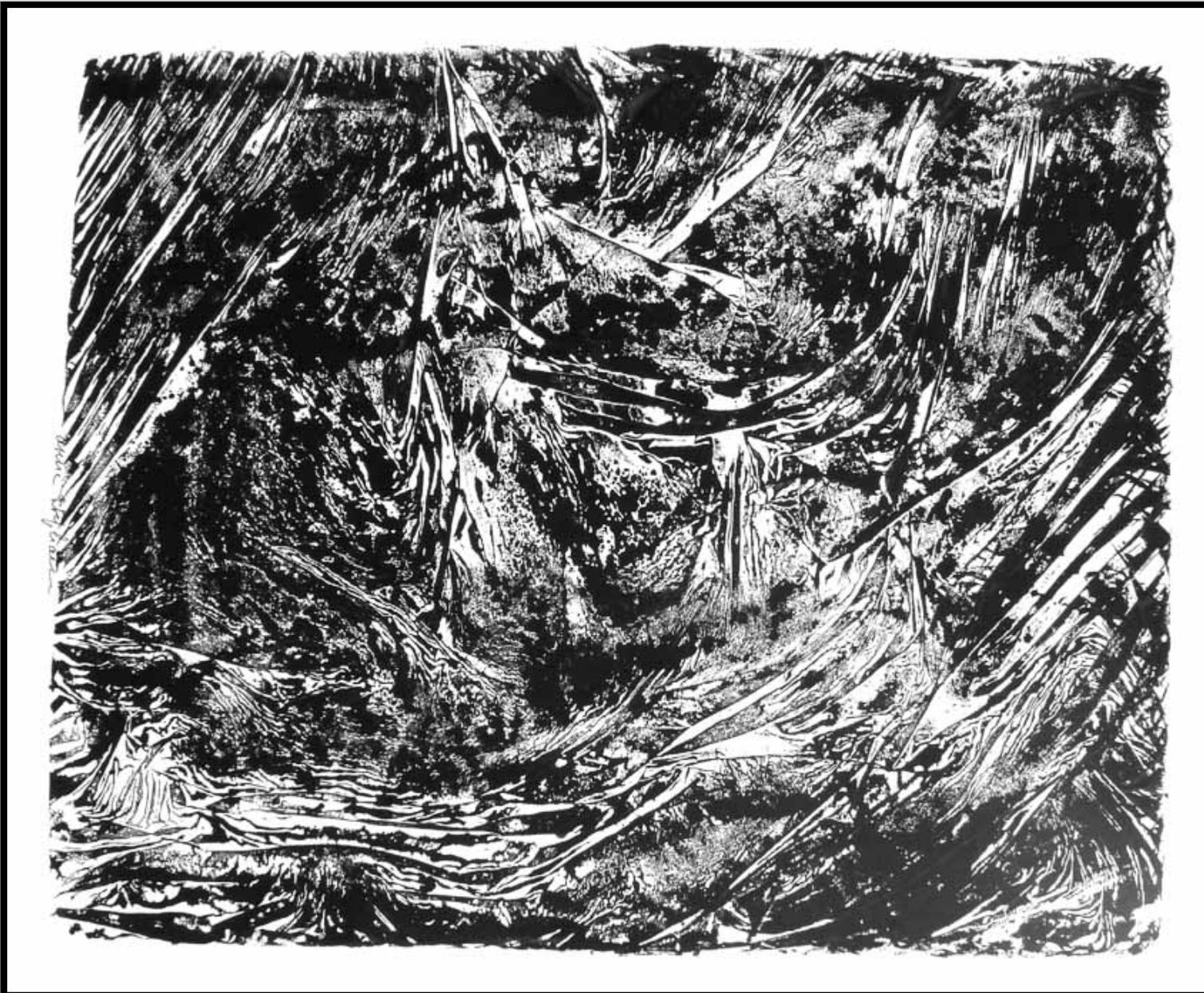
Exposition Kentiguerna



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 32 x 40 cm sur bristol : 50 x 65 cm

le domaine de Nathaniel - 2 (11)

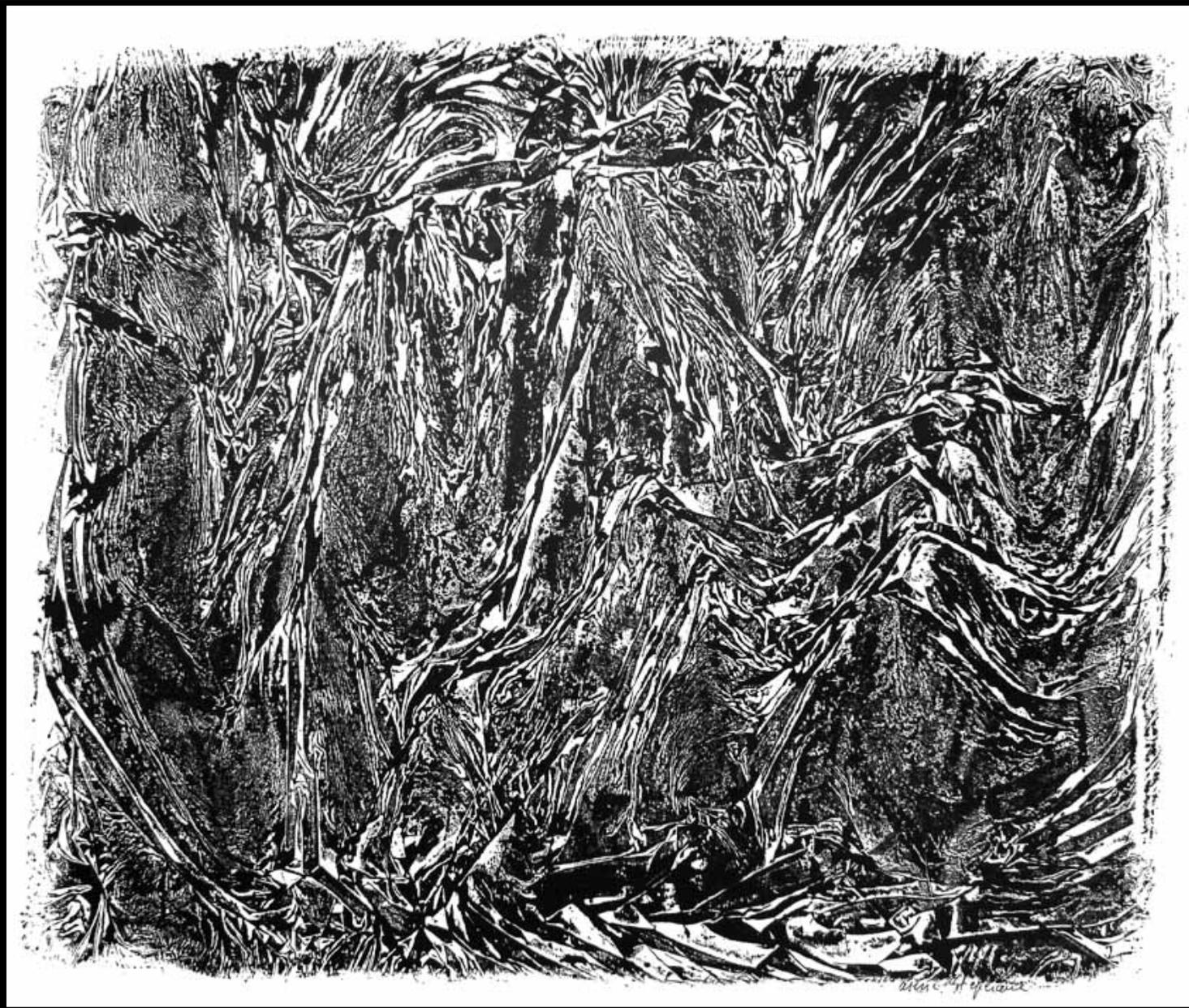
Anne Stéphane



encre : légendée, signée et non datée
empreinte : 40 x 32 cm, sur bristol : 65 x 50
(portrait)

le domaine de Nathaniel - 3 (12)

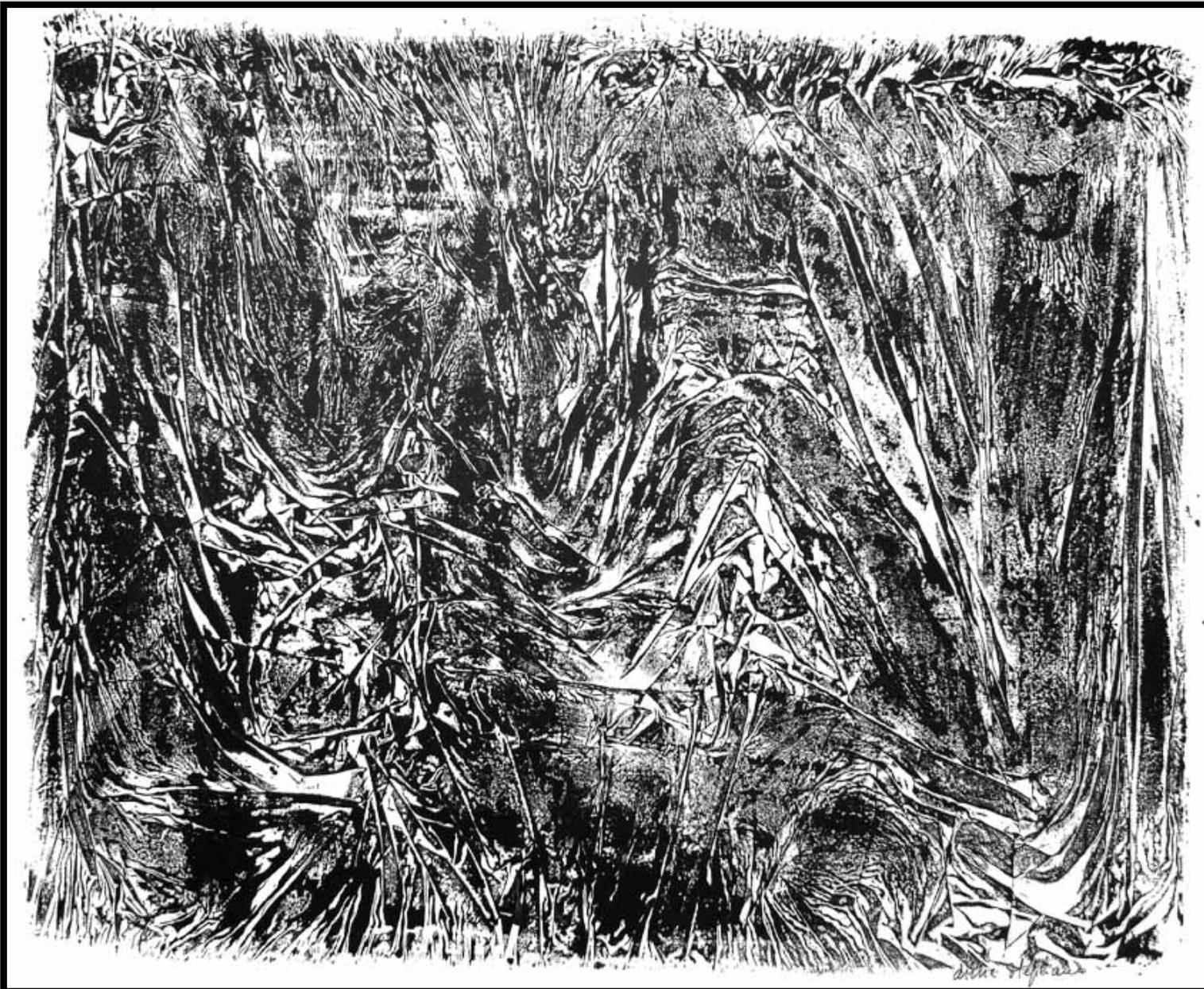
Exposition Kentiguerna



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 41 x 50 cm sur bristol : 50 x 65 cm

le domaine de Nathaniel - 4 (13)

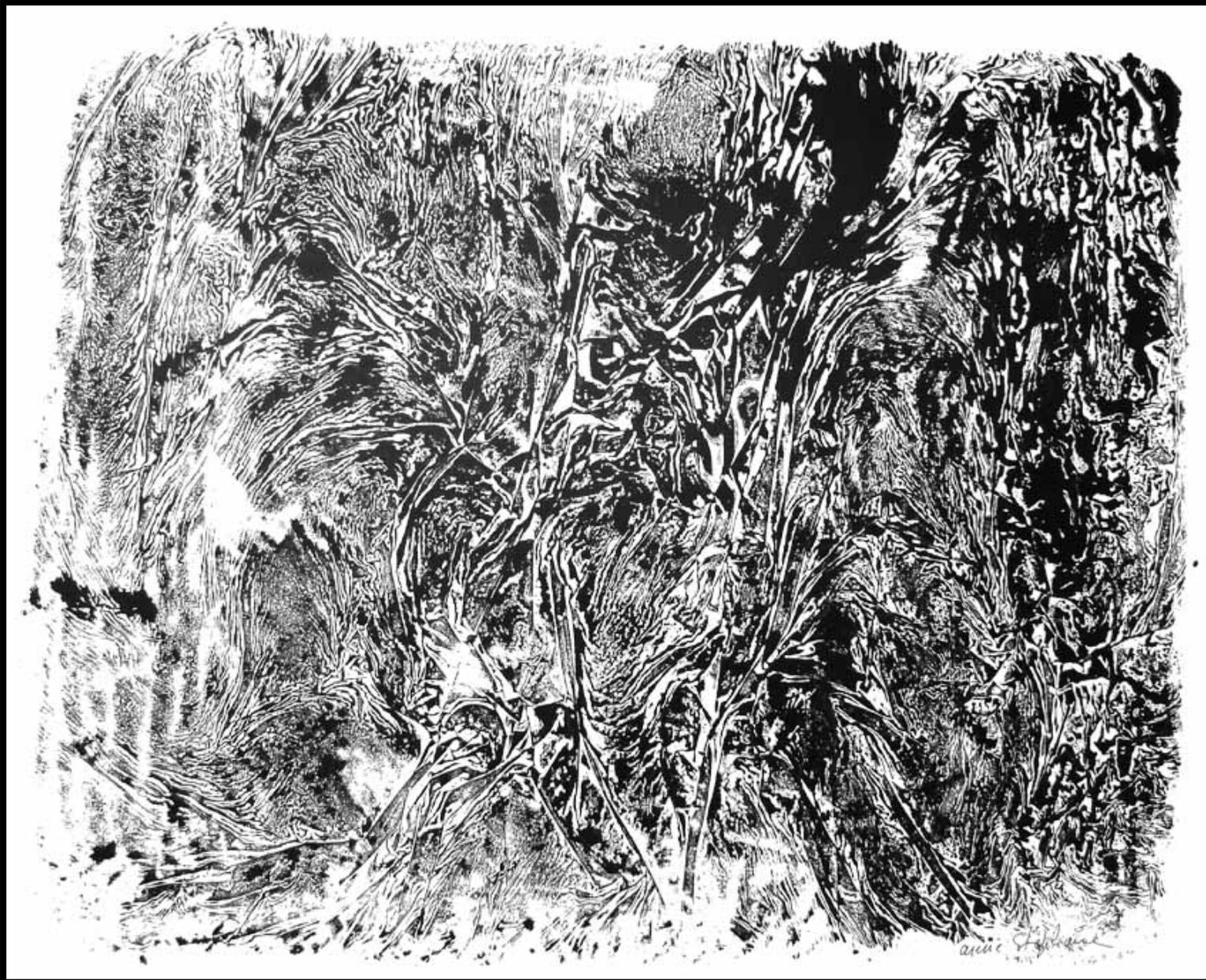
Anne Stephane



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 38 x 46 cm sur bristol : 50 x 65 cm

le domaine de Nathaniel - 5 (14)

Exposition Kentiguerna



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 41,5 x 51 cm sur bristol : 50 x 65 cm

le domaine de Nathaniel - 6 (15)

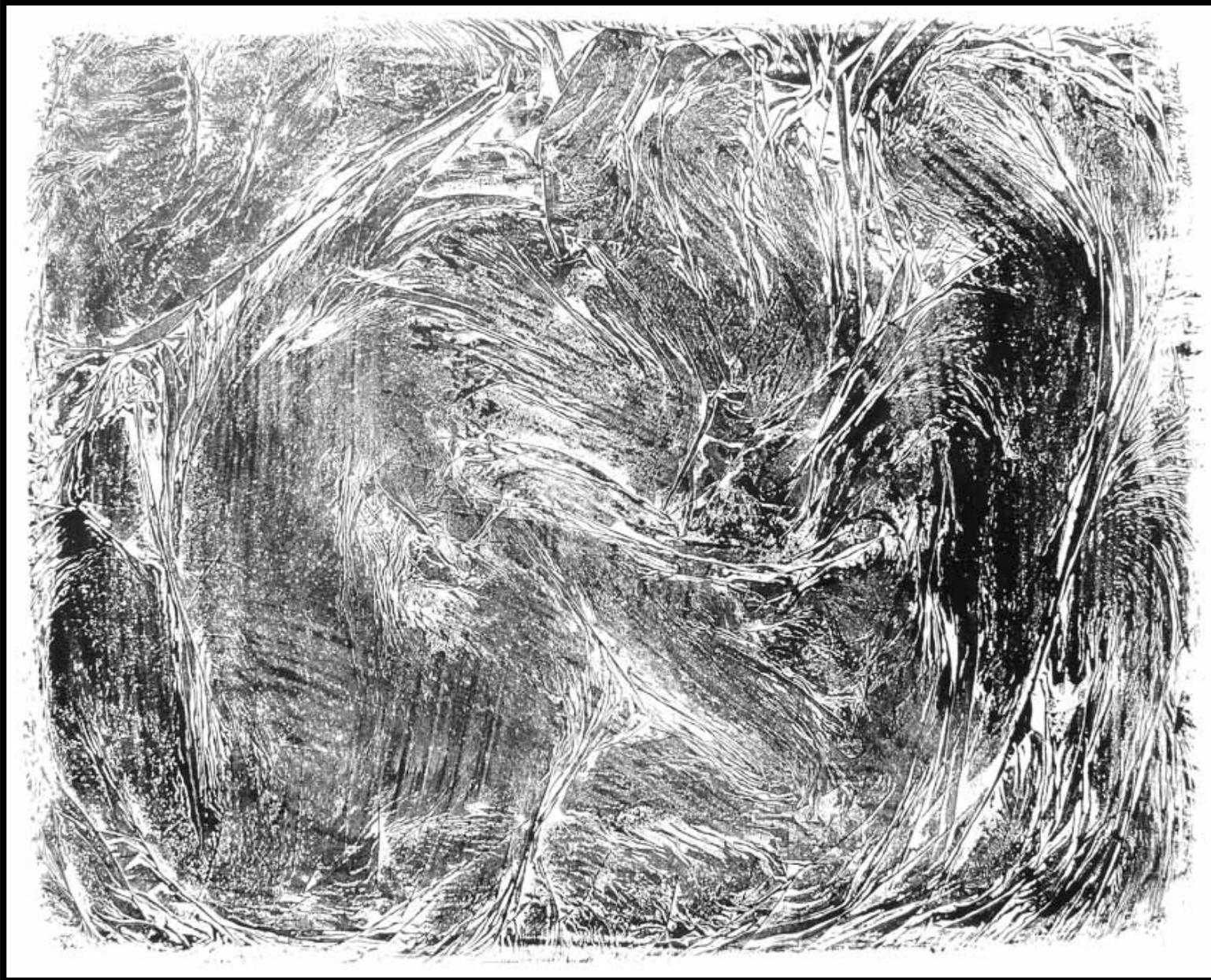
Anne Stephane



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 37 x 46 cm sur bristol : 50 x 65 cm

le domaine de Nathaniel - 7 (16)

Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 50 x 40 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

le vent s'élève de mémoire - 1 (17)

Anne Stéphane



encre : légendée, signée, et datée 1975
empreinte : 32 x 40 cm sur bristol : 40 x 50 cm

un tu bennack (18)

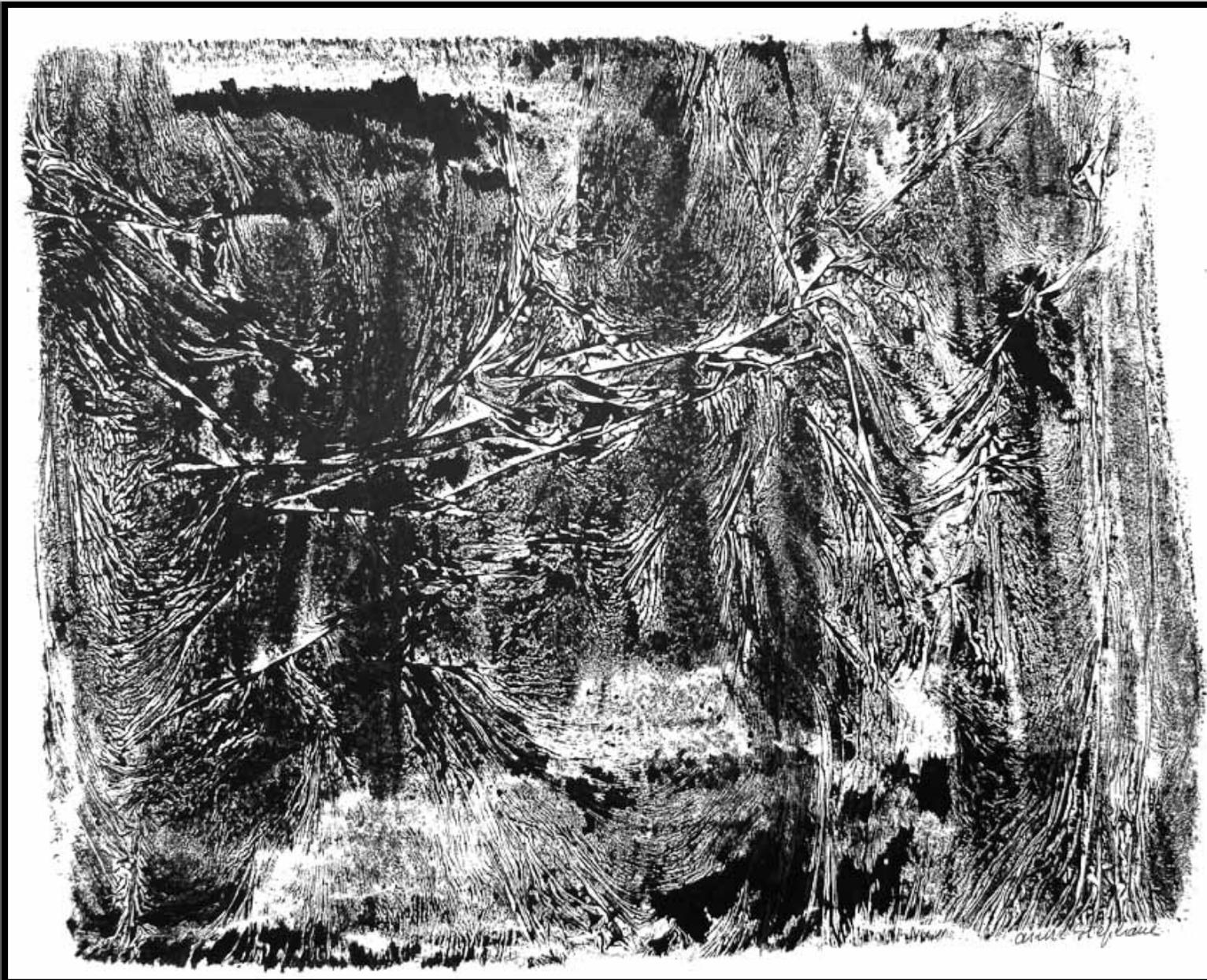
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 27 x 31 cm, bristol : 34 x 51 cm

le monde de l'oiseau (19)

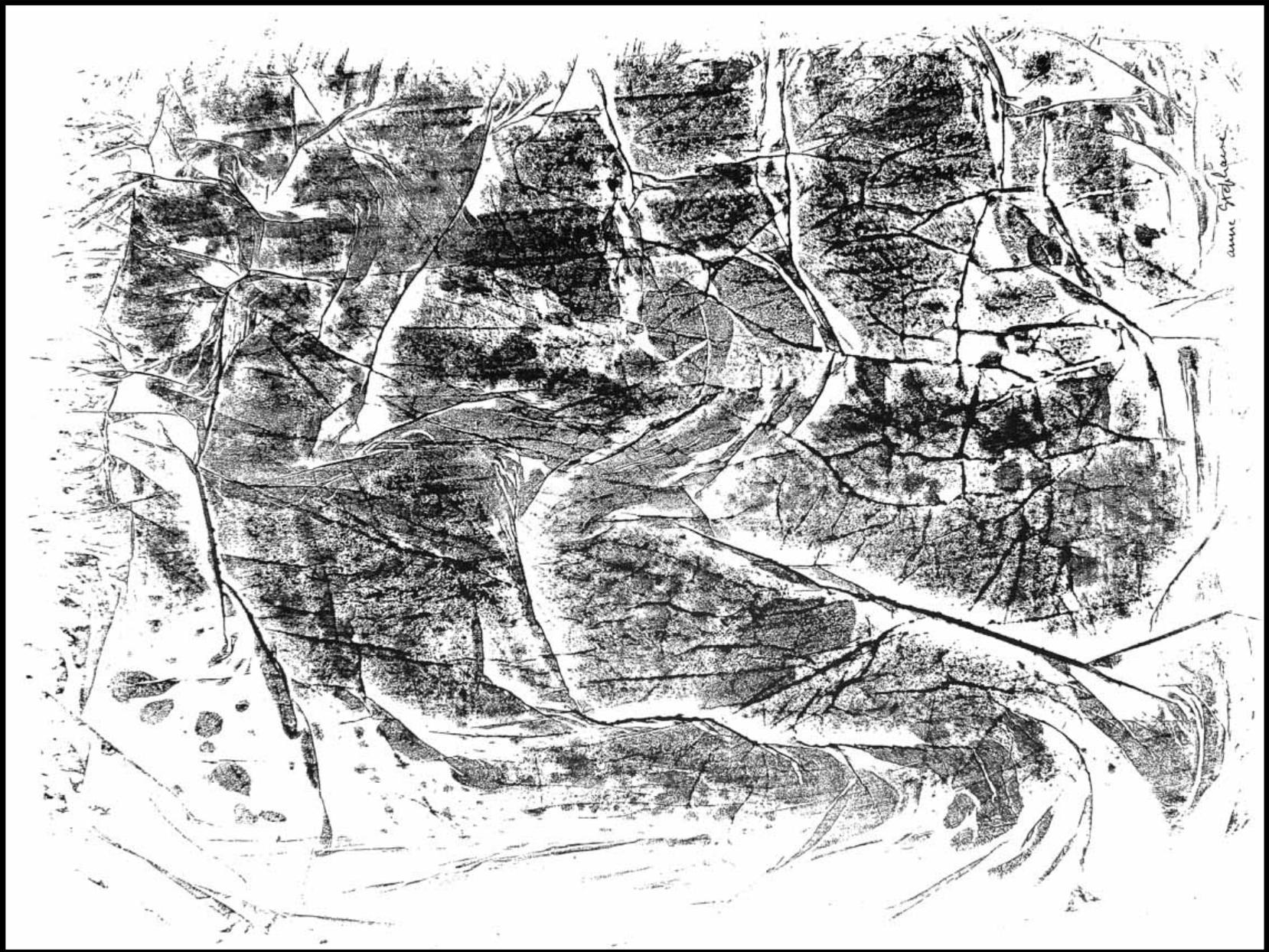
Anne Stephane



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 34 x 43 cm sur bristol : 50 x 65 cm

buvons le passage (20)

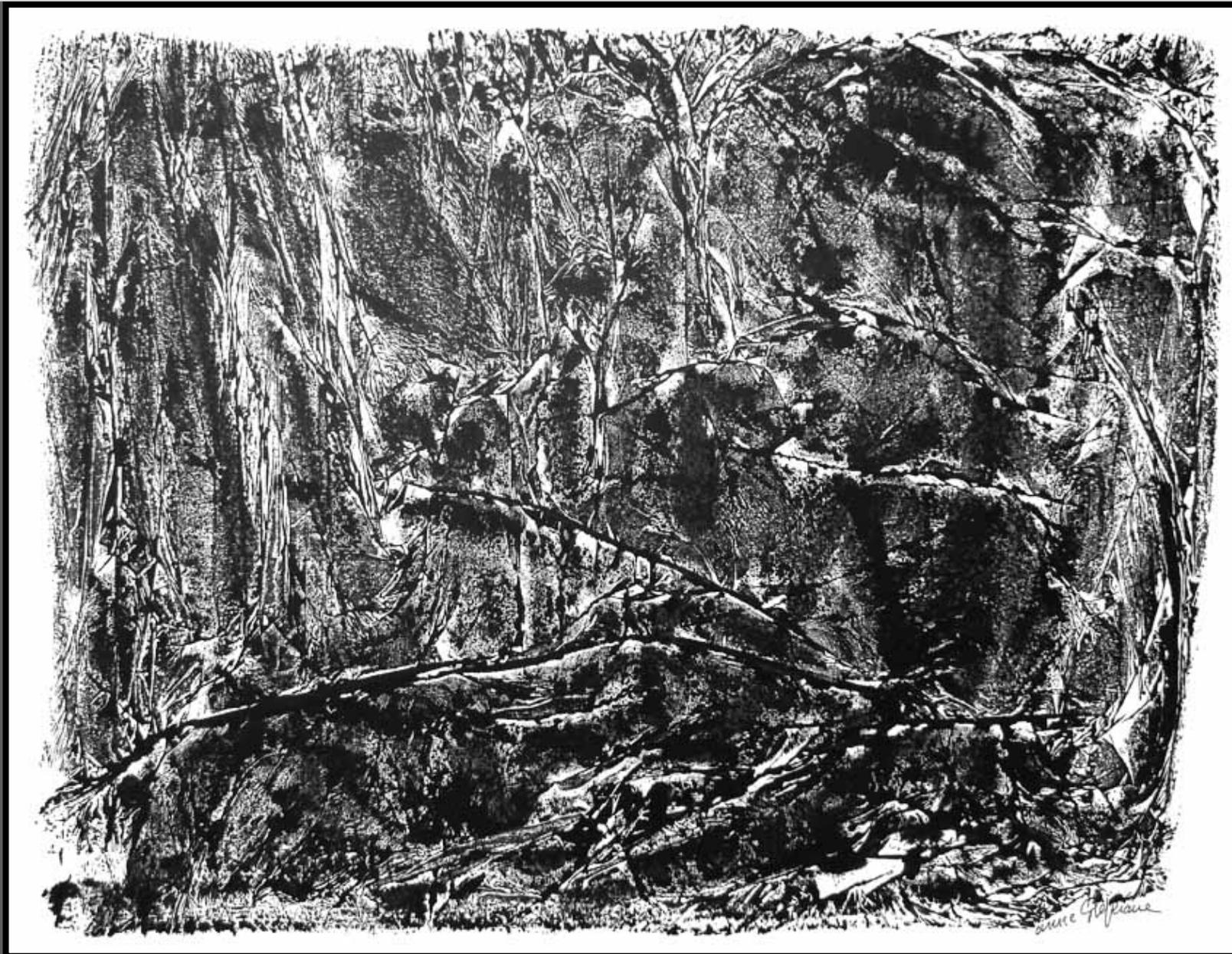
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 35 x 26 cm, bristol : 50 x 33 cm
(portrait)

roc'h (21)

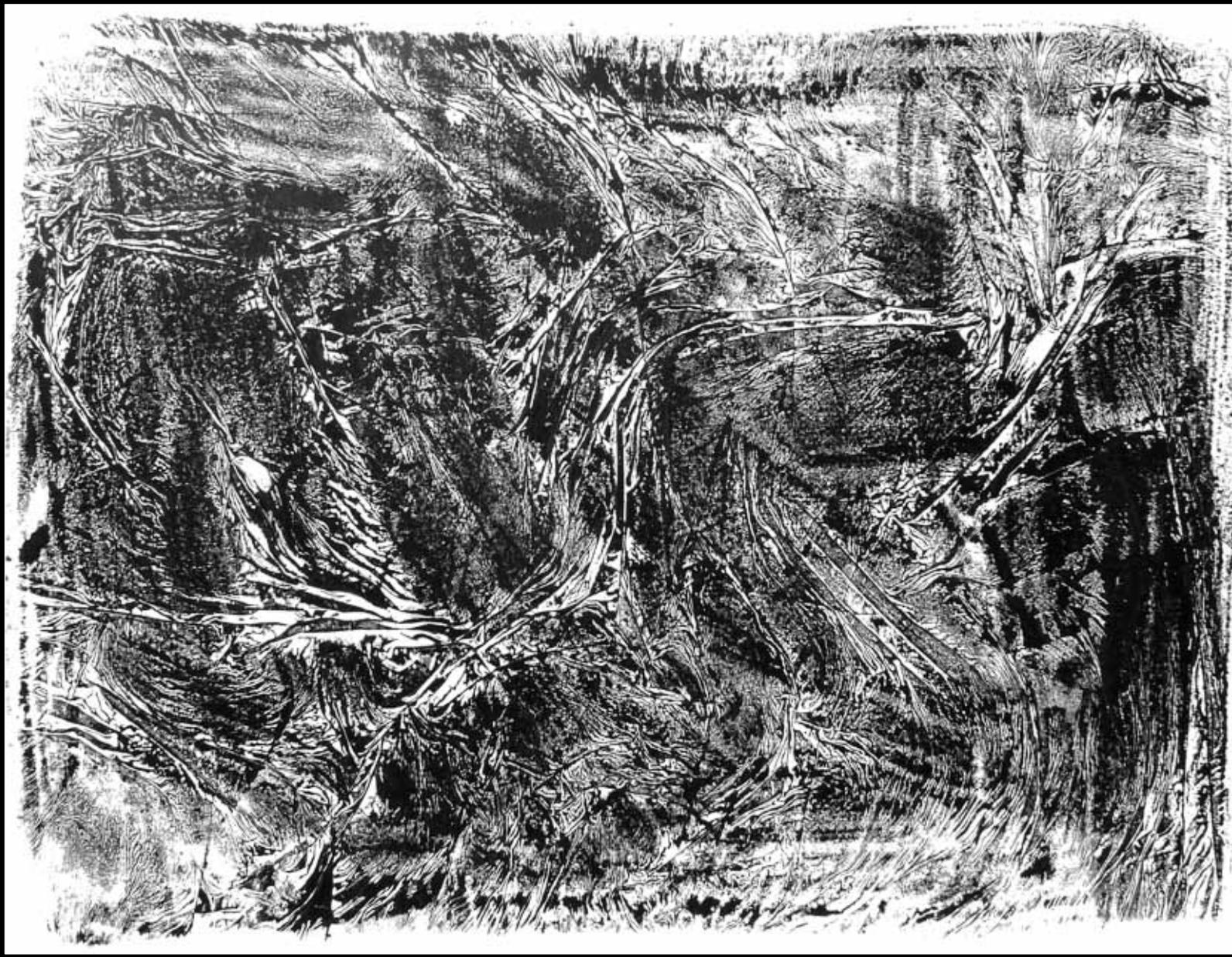
Anne Stephane



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 31,5 x 41 cm sur bristol : 50 x 65 cm

faire silence - 1 (22)

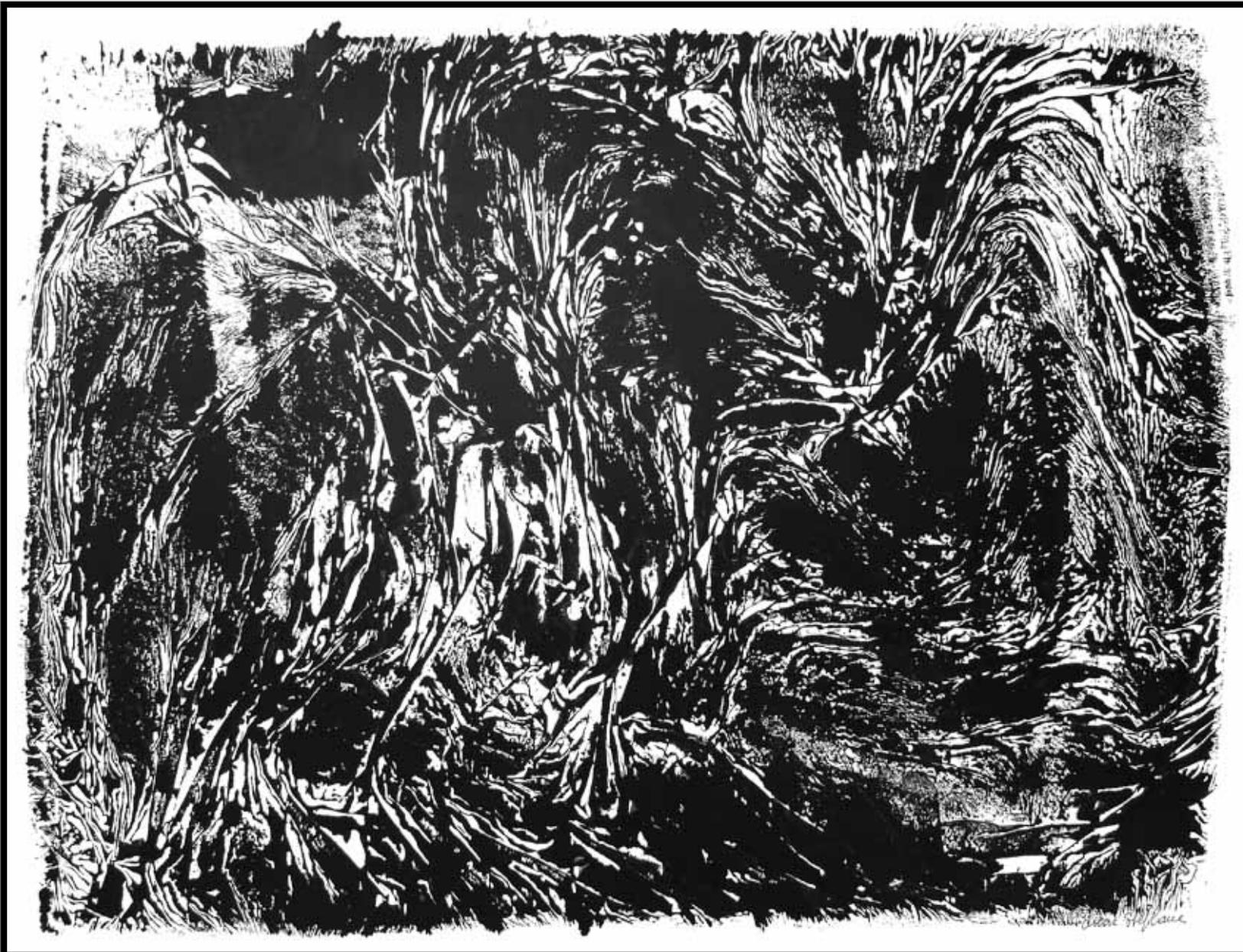
Exposition Kentiguerna



encre l g nd e, signée et non dat e
empreinte : 51 x 36 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

faire silence - 2 (23)

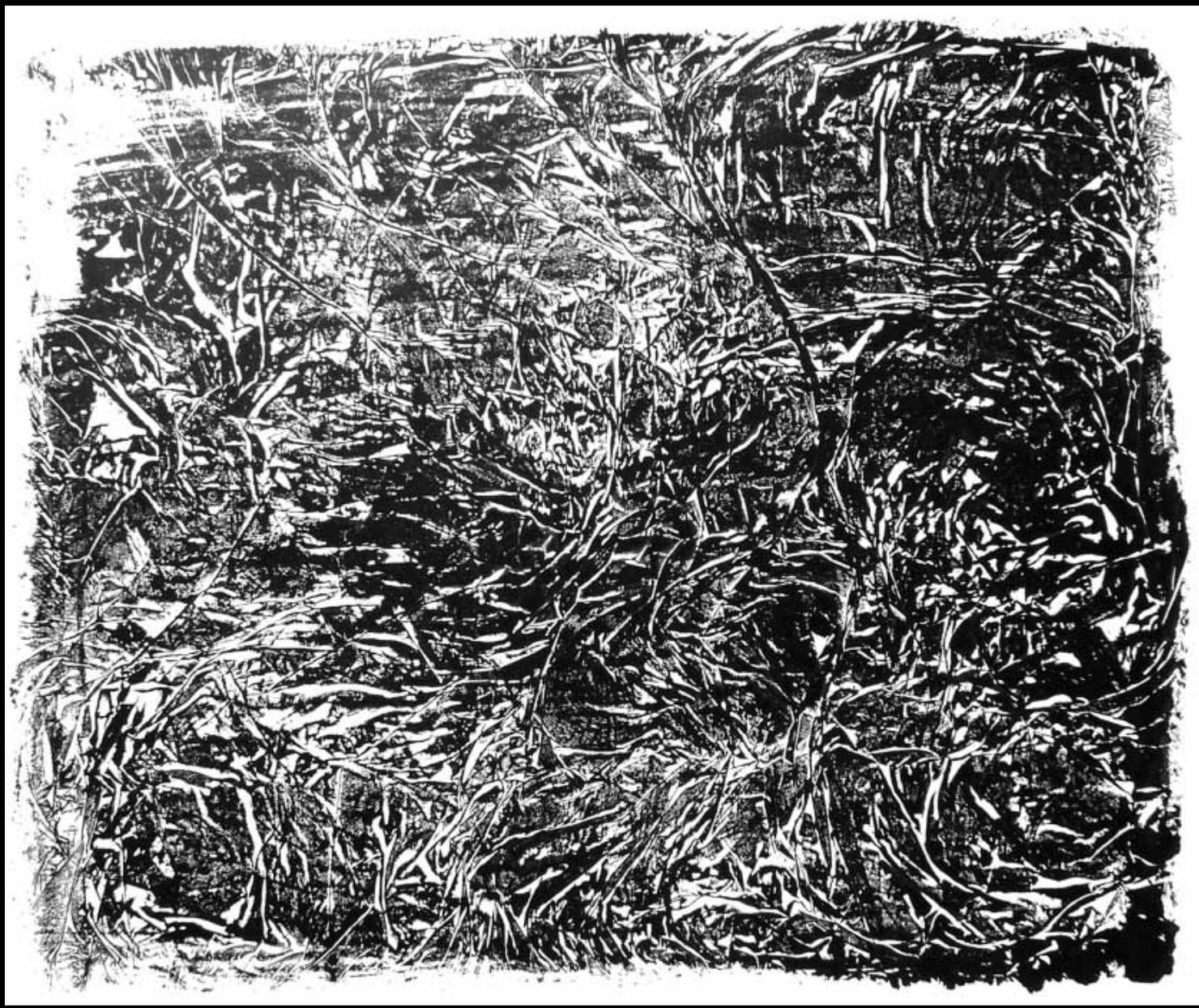
Anne Stephane



encre : légendée, signée, et non datée
empreinte : 39 x 52 cm sur bristol : 50 x 65 cm

retenir avec force la lumière (24)

Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 44 x 36 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

impétuosité (25)

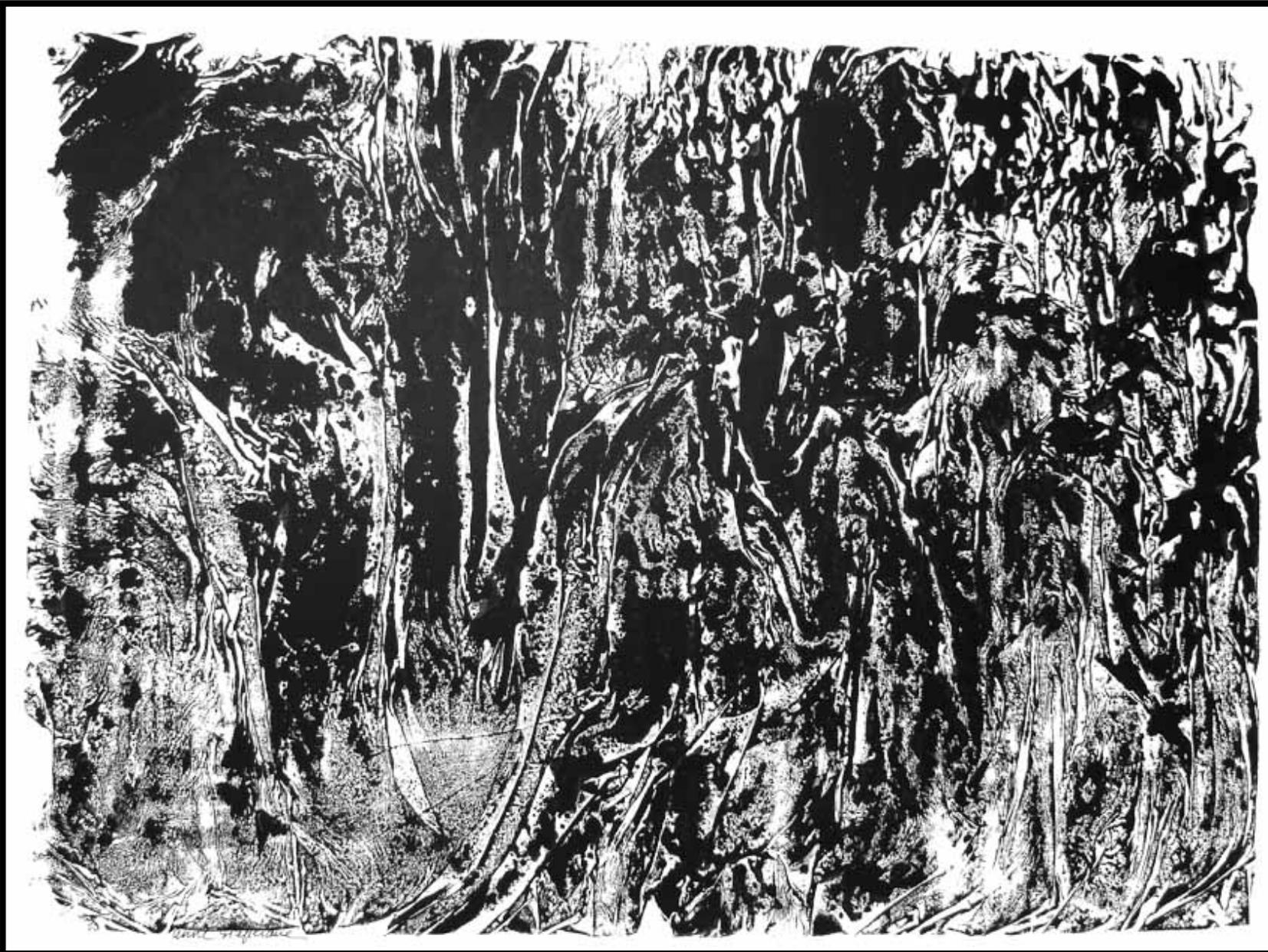
Anne Stéphane



encre : légendée, signée, et datée 1975
empreinte : 40 x 49 cm sur bristol : 50 x 65 cm

abave keit amzer (1)
(depuis si longtemps) (26)

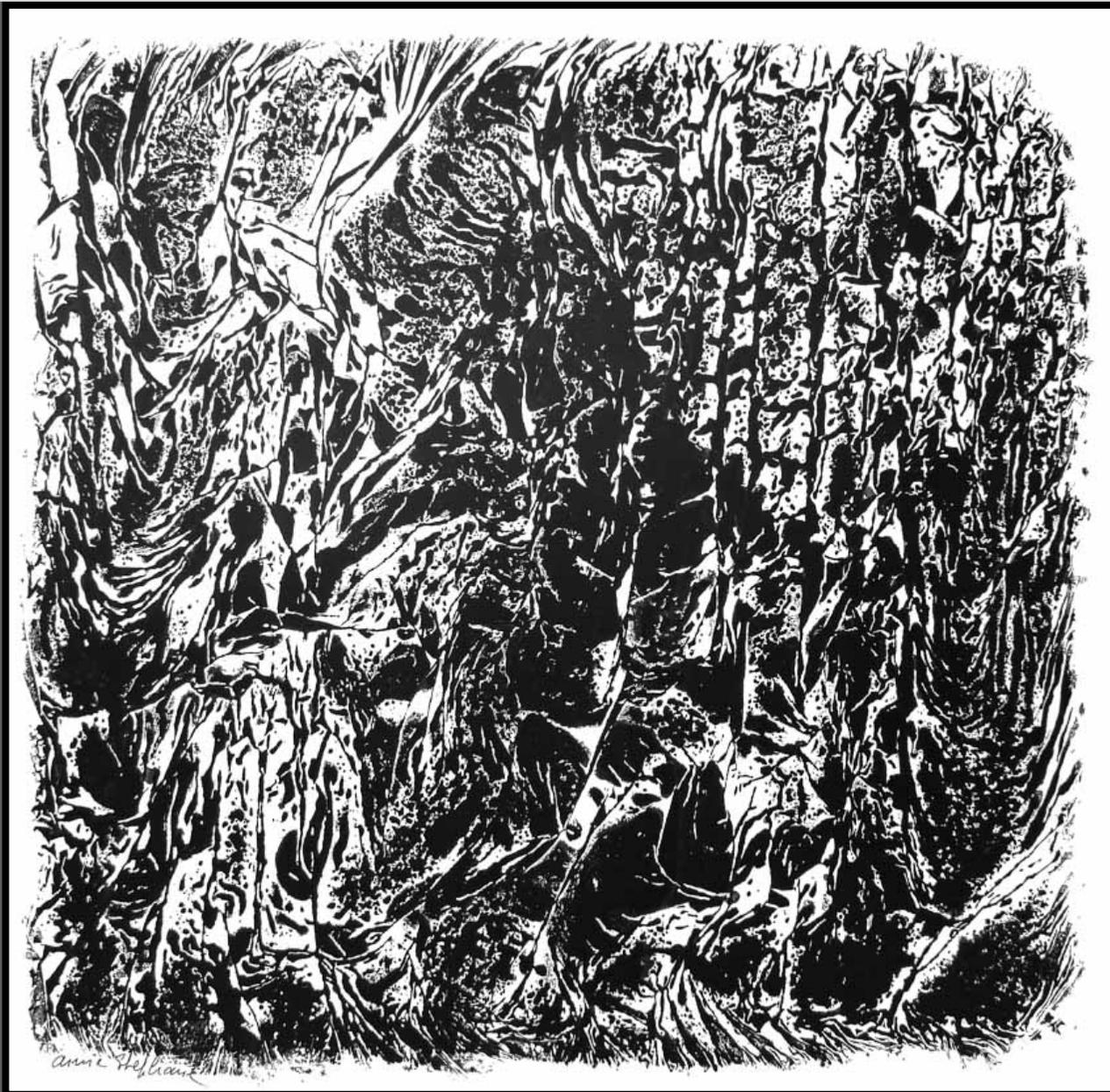
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 54 cm, bristol : 50 x 65 cm

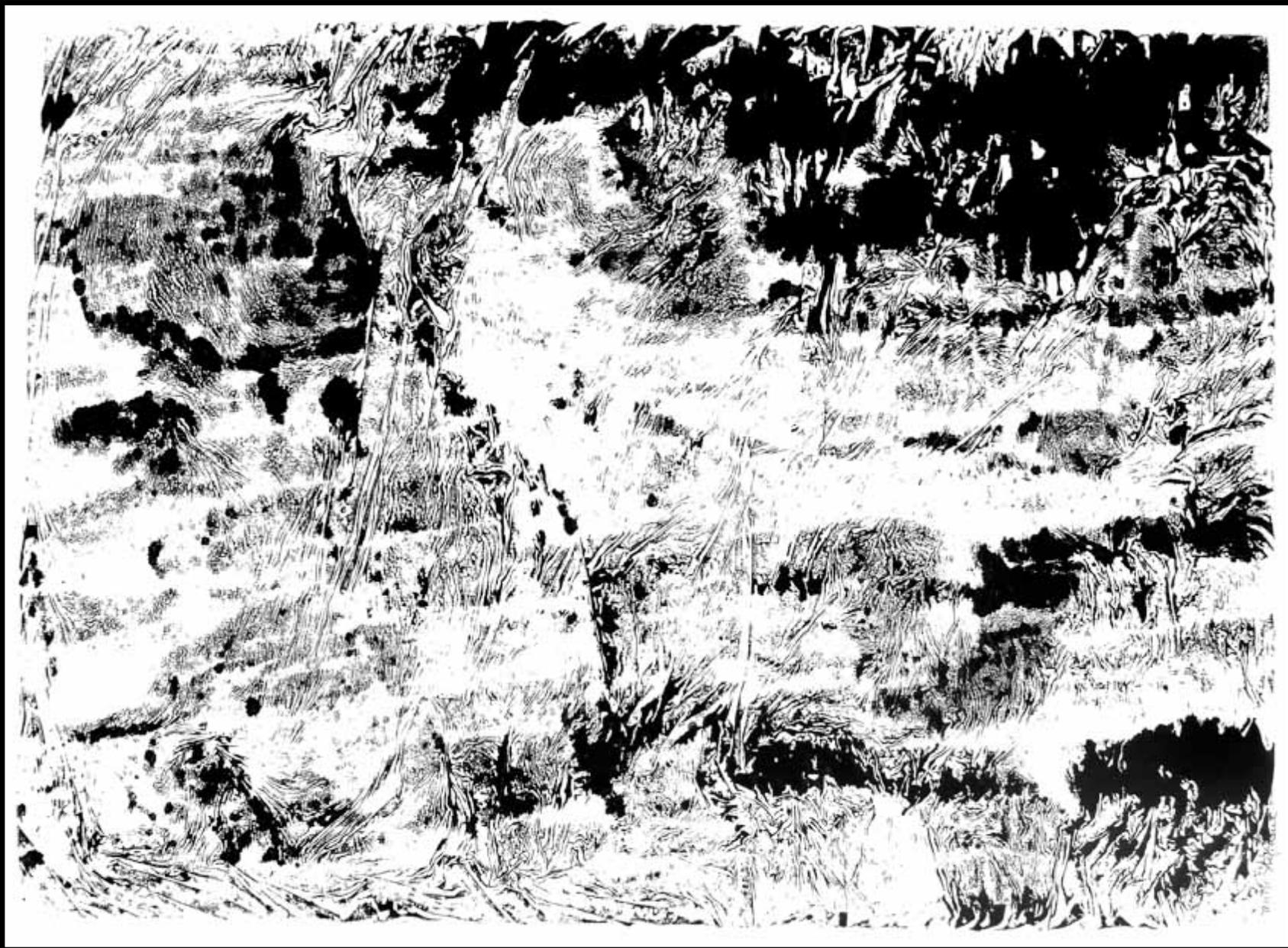
l'instant n'est pas charitable (27)

Anne Stephane



abave keit amzer - 2
(depuis si longtemps) (28)

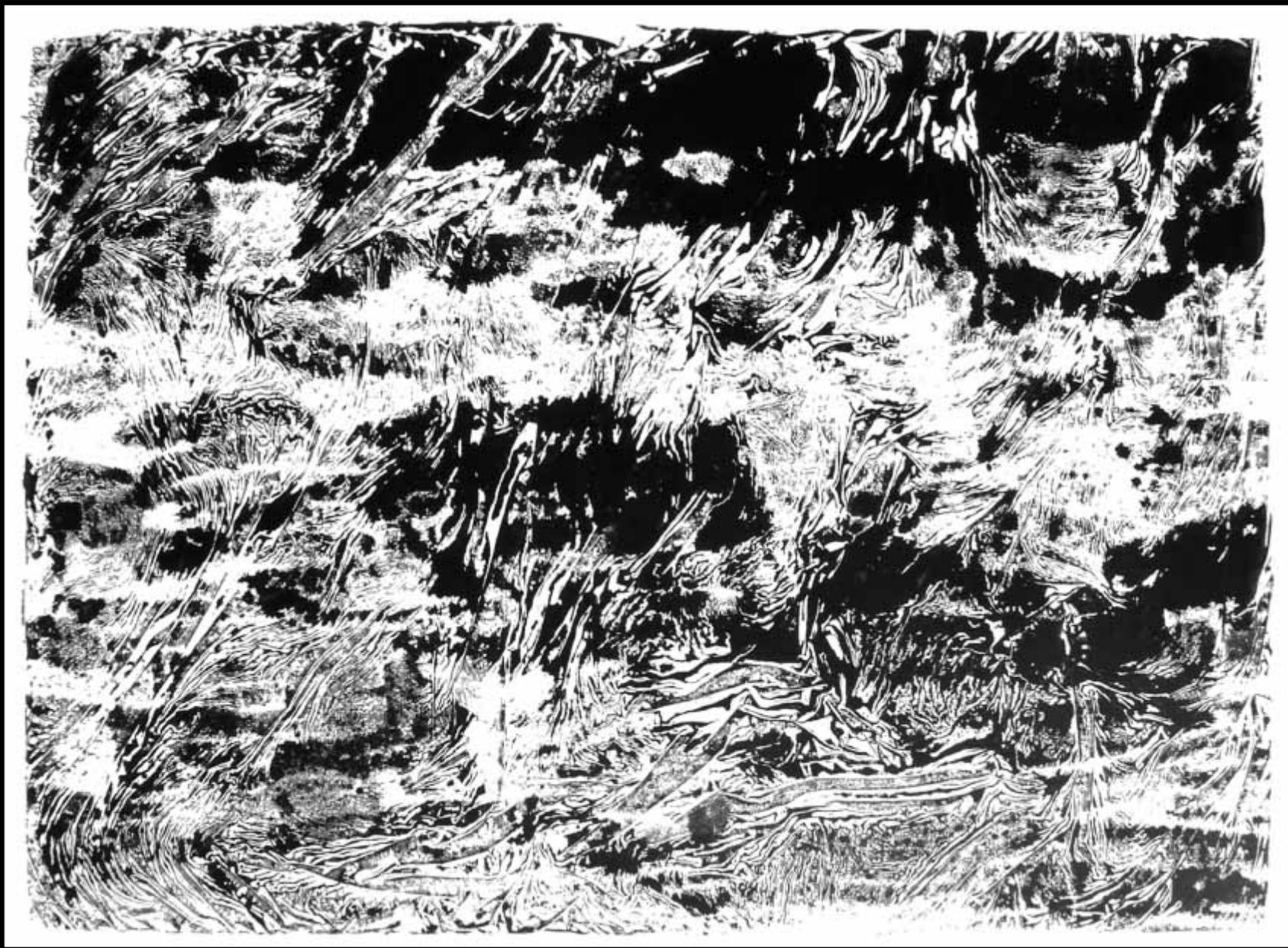
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 54 x 39 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

demeure immobile (29)

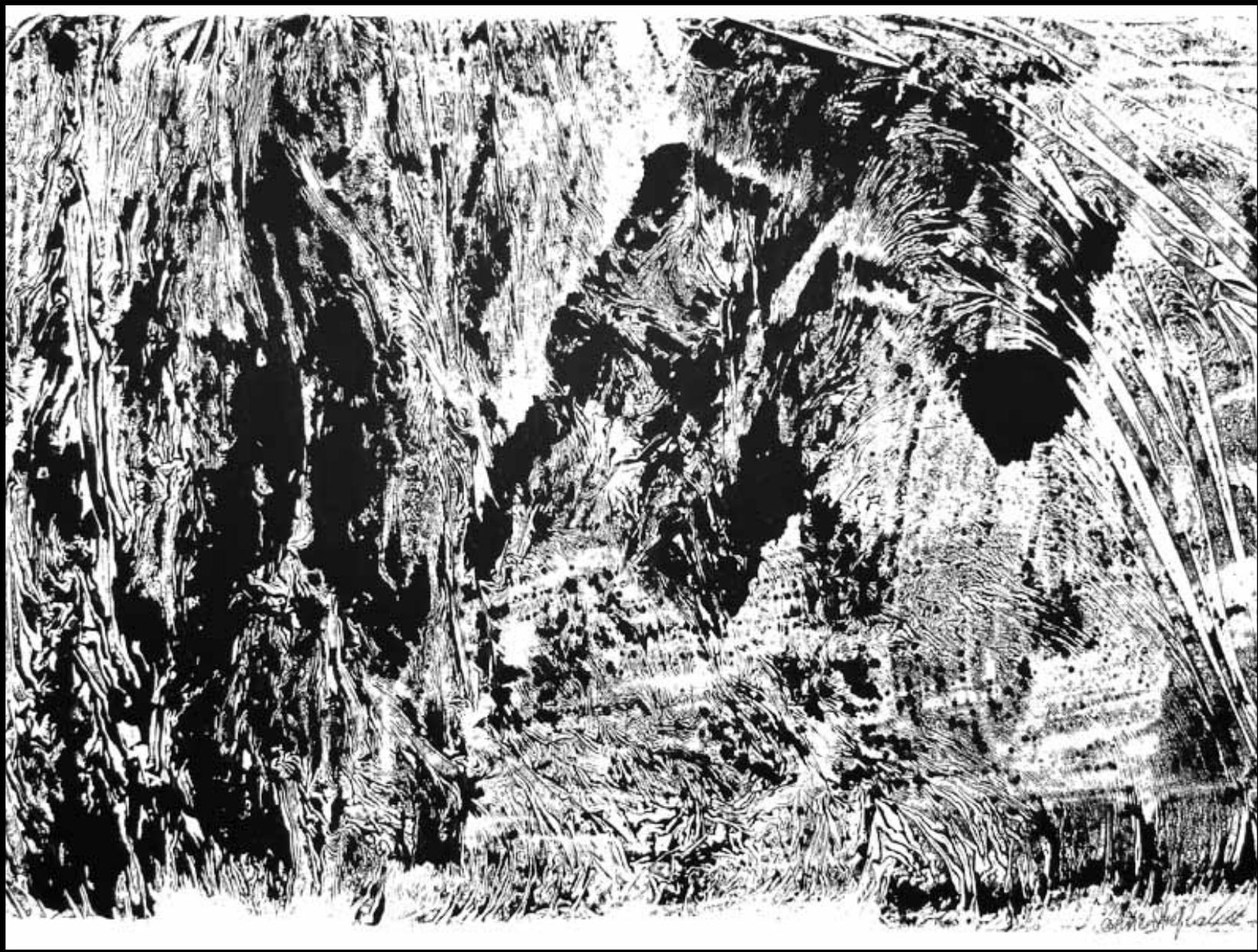
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 54 x 38 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

extravagance réservée - 1 (30)

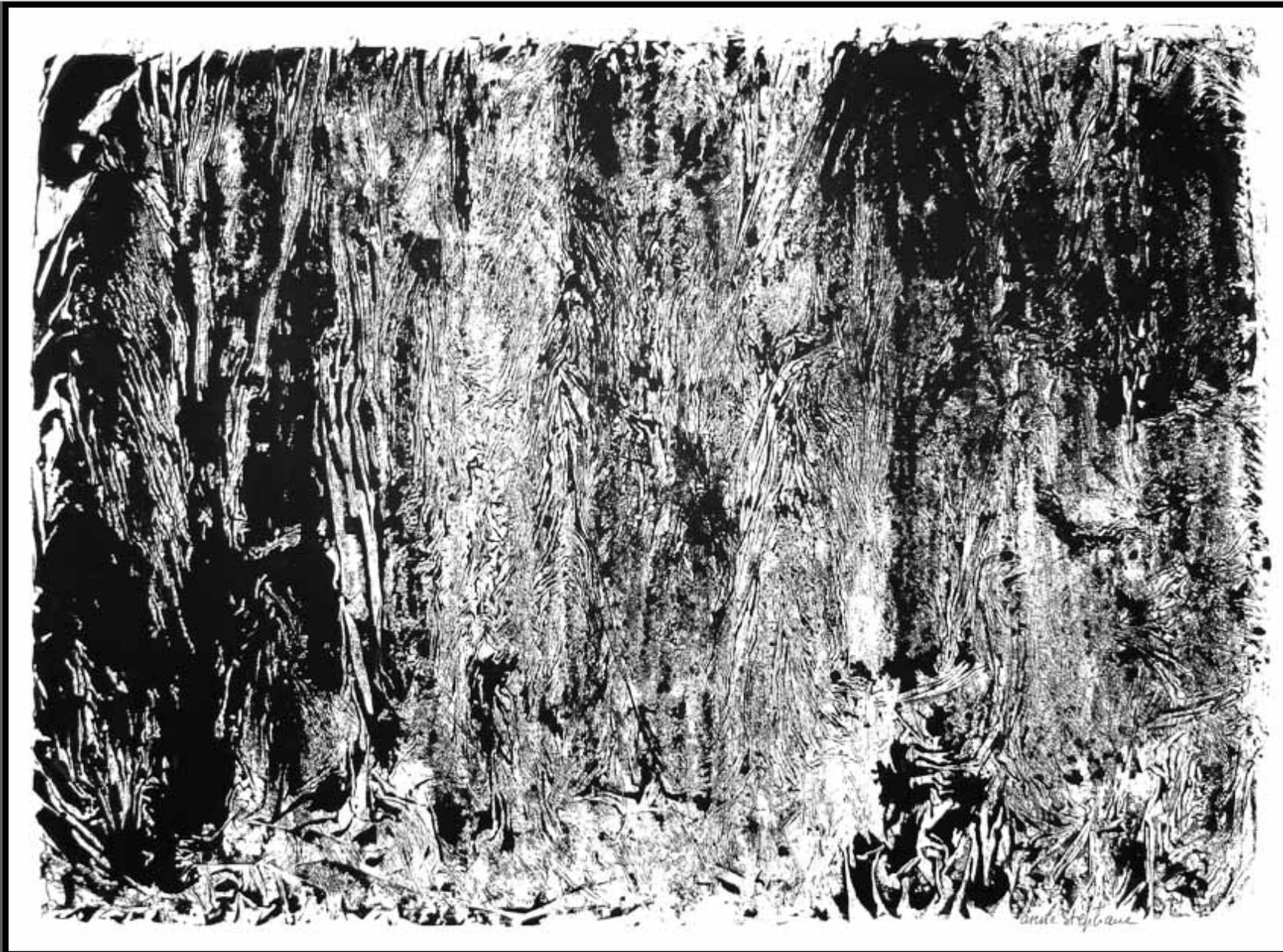
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 38 x 55 cm, bristol : 50 x 65 cm

extravagance réservée - 2 (31)

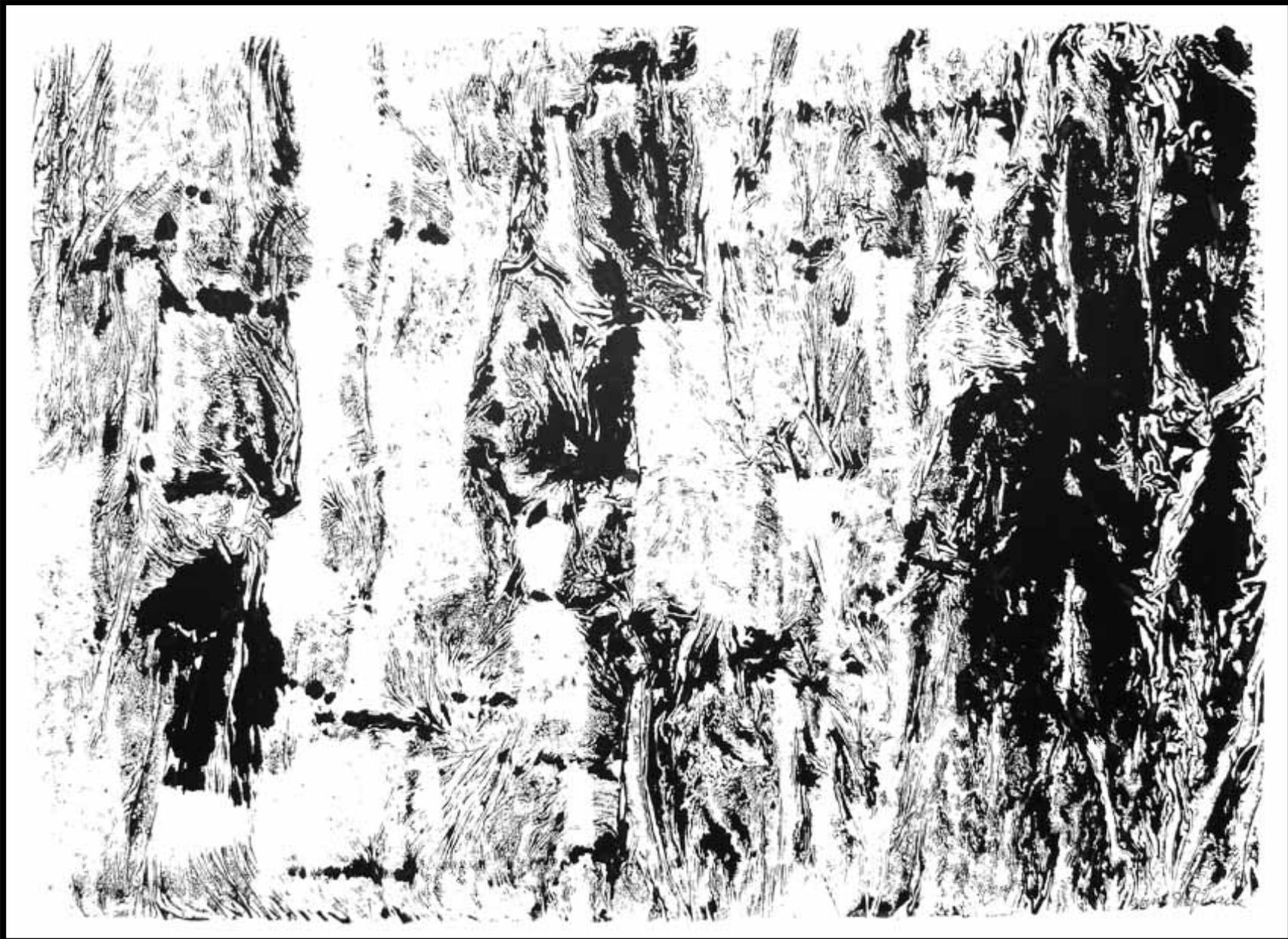
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 40 x 54 cm, bristol : 50 x 65 cm

seconde hérédité (32)

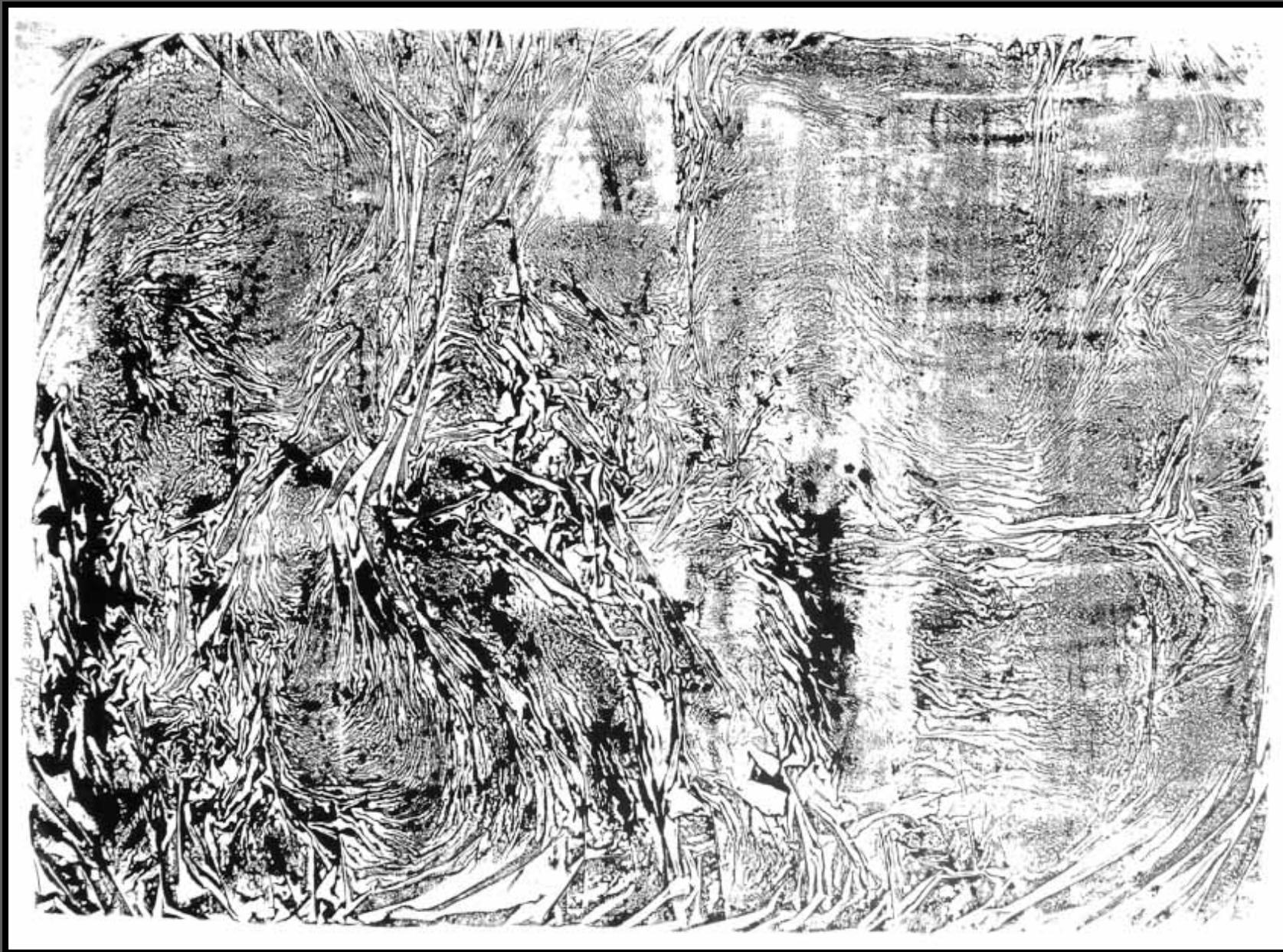
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 54 cm, bristol : 50 x 65 cm

ceci ne fut pas compris (33)

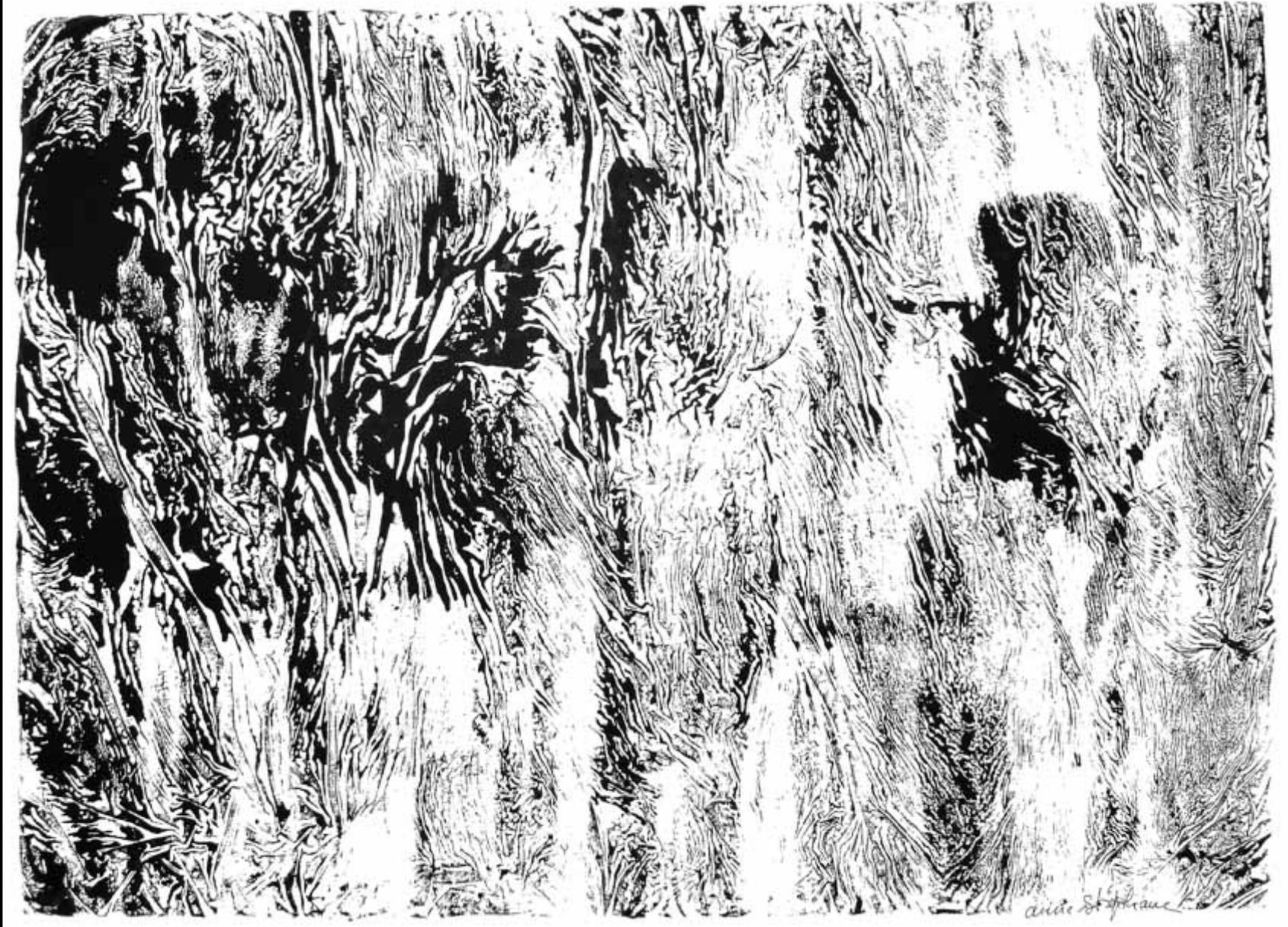
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 54 x 39 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

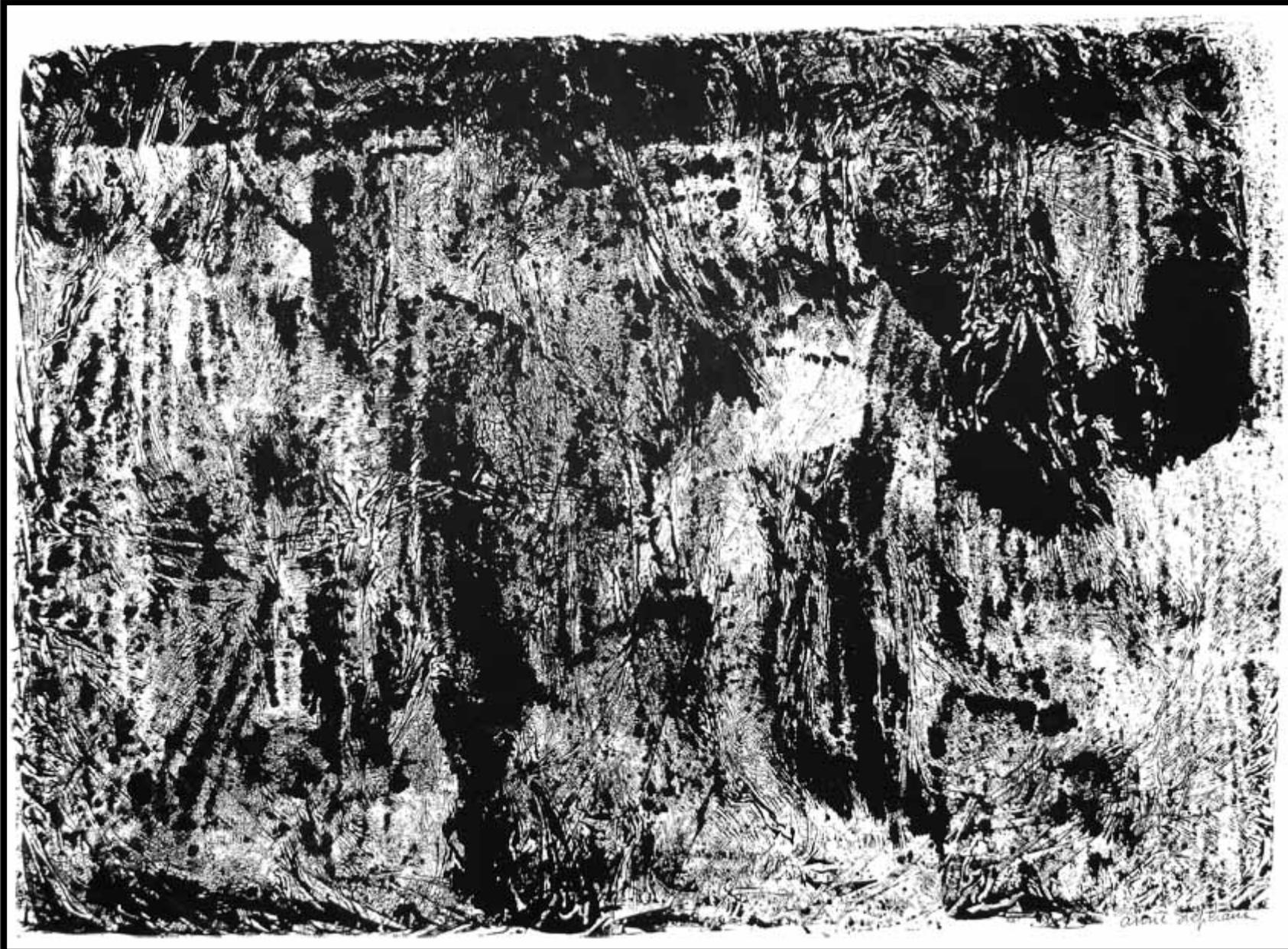
et beau et calme et lisse le matin se pose (34)

Exposition Kentiguerna



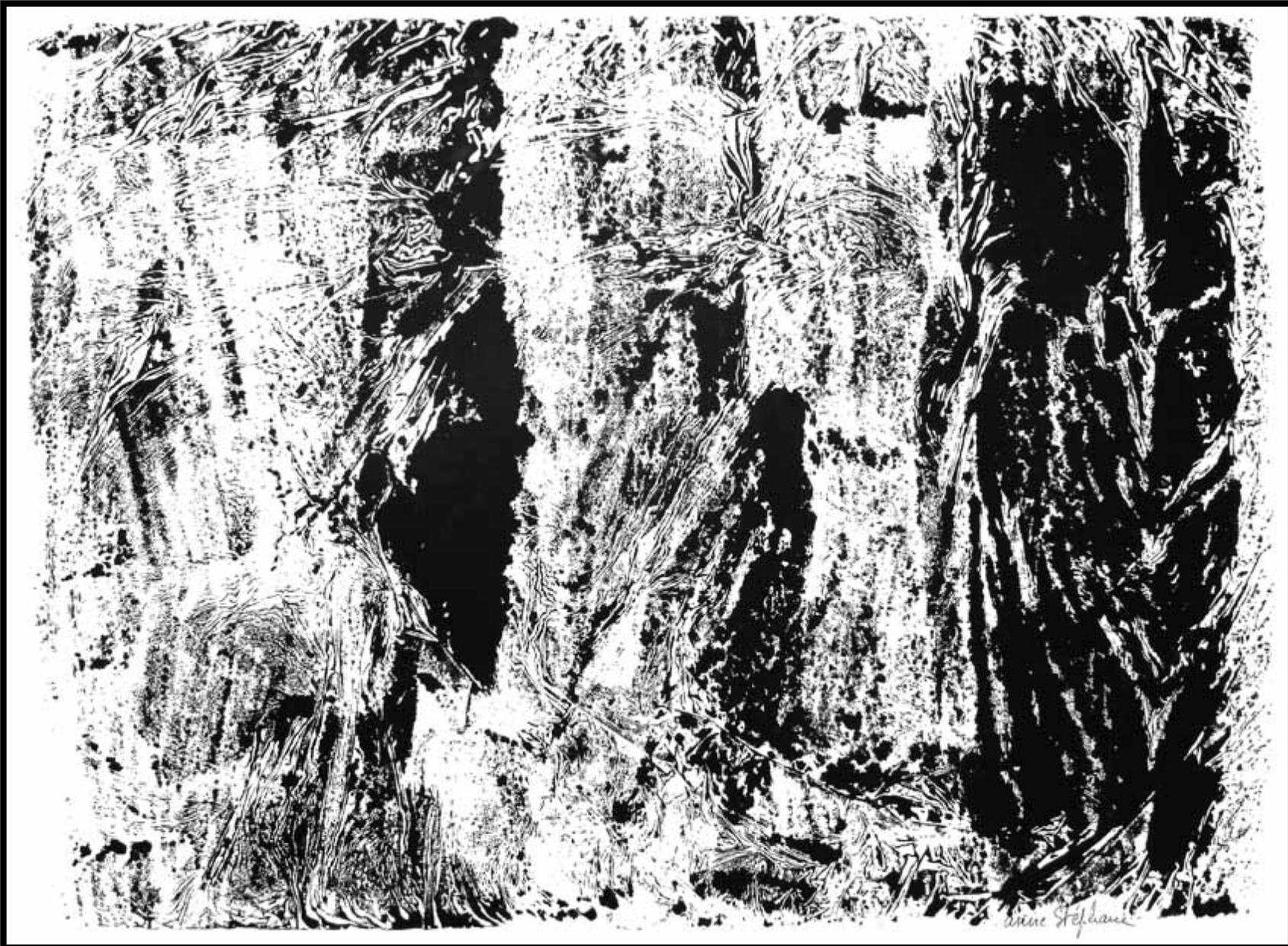
encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 54 cm, bristol : 50 x 65 cm

non, ce n'est pas l'été promis (35)



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 40 x 55 cm, bristol : 50 x 65 cm

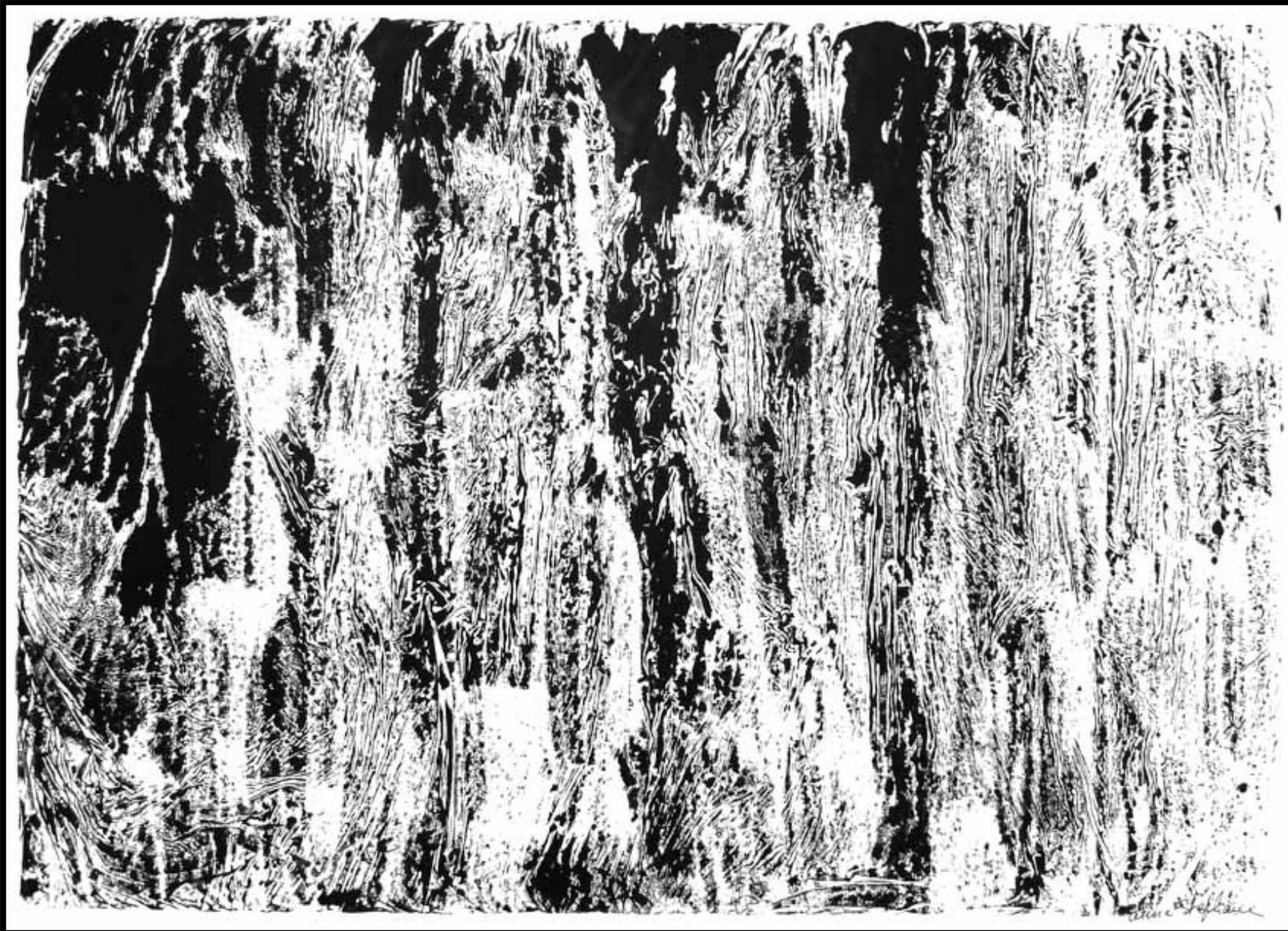
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 53 cm, bristol : 50 x 65 cm

extravagance réservée - 4 (37)

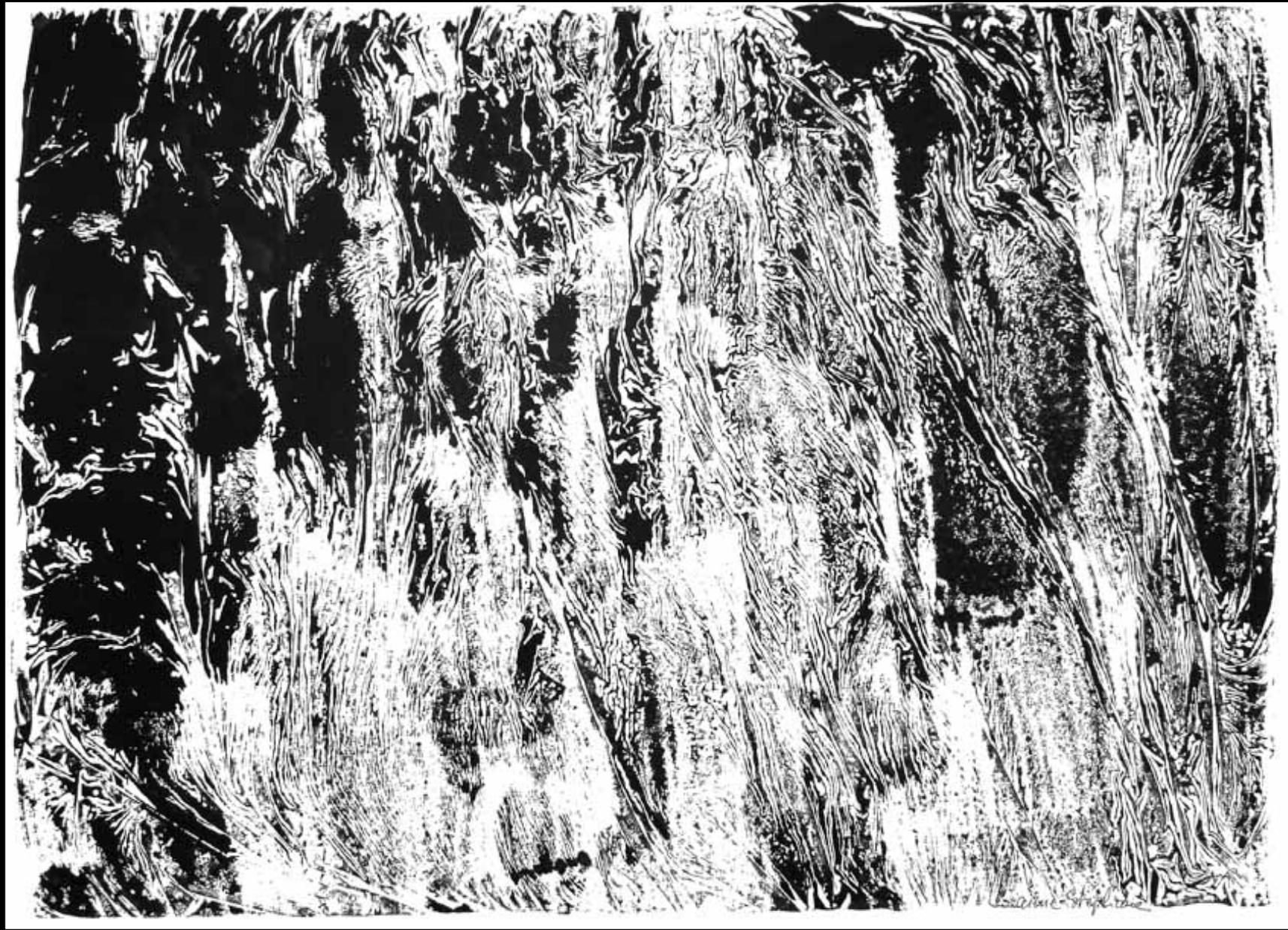
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 55 cm, bristol : 50 x 65 cm

et retiens et taille et fends - 1 (38)

Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 54 cm, bristol : 50 x 65 cm

éclaire le silence - 1 (39)

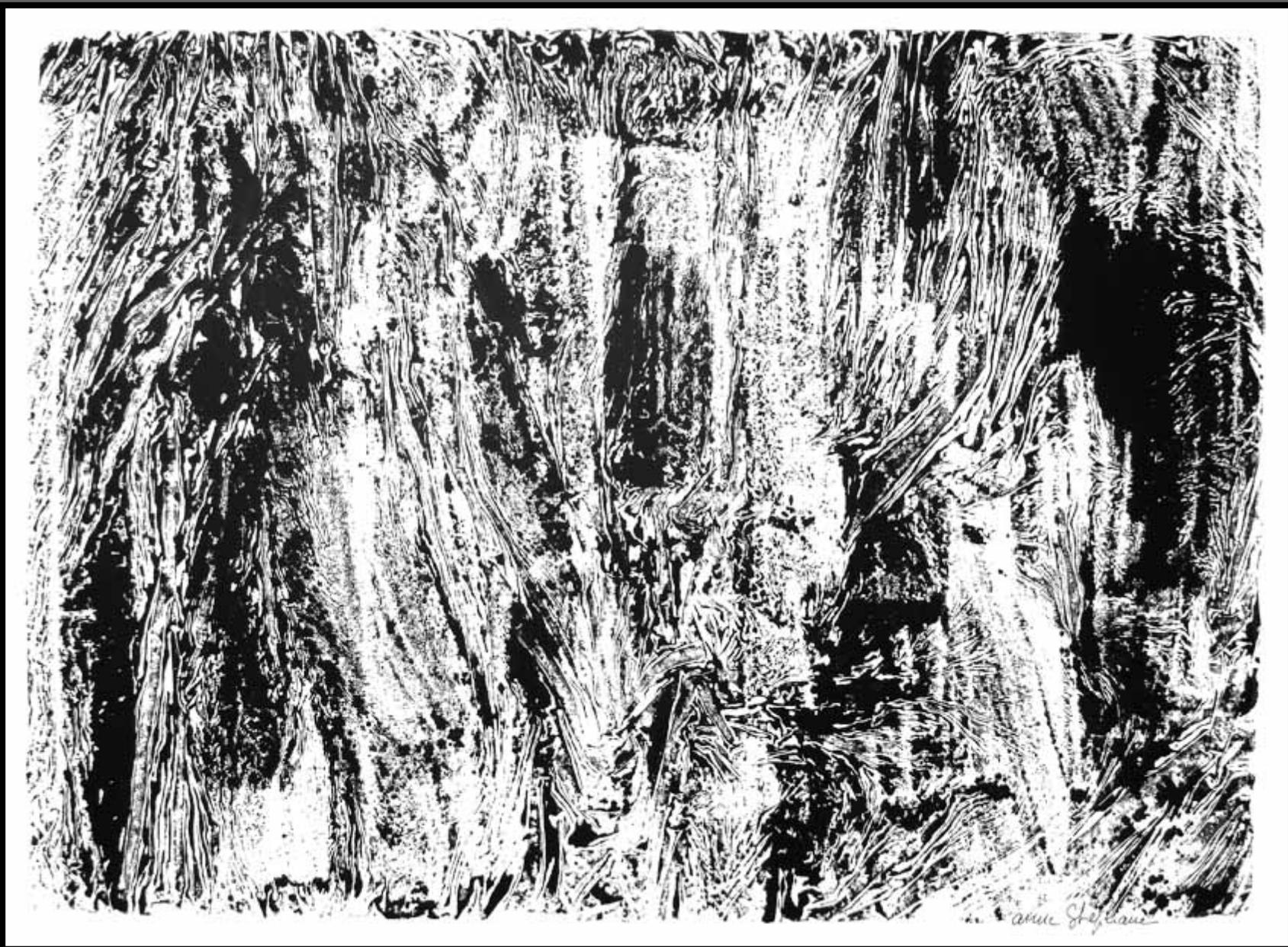
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 53,5 cm, bristol : 50 x 65 cm

éclairer le silence - 2 (40)

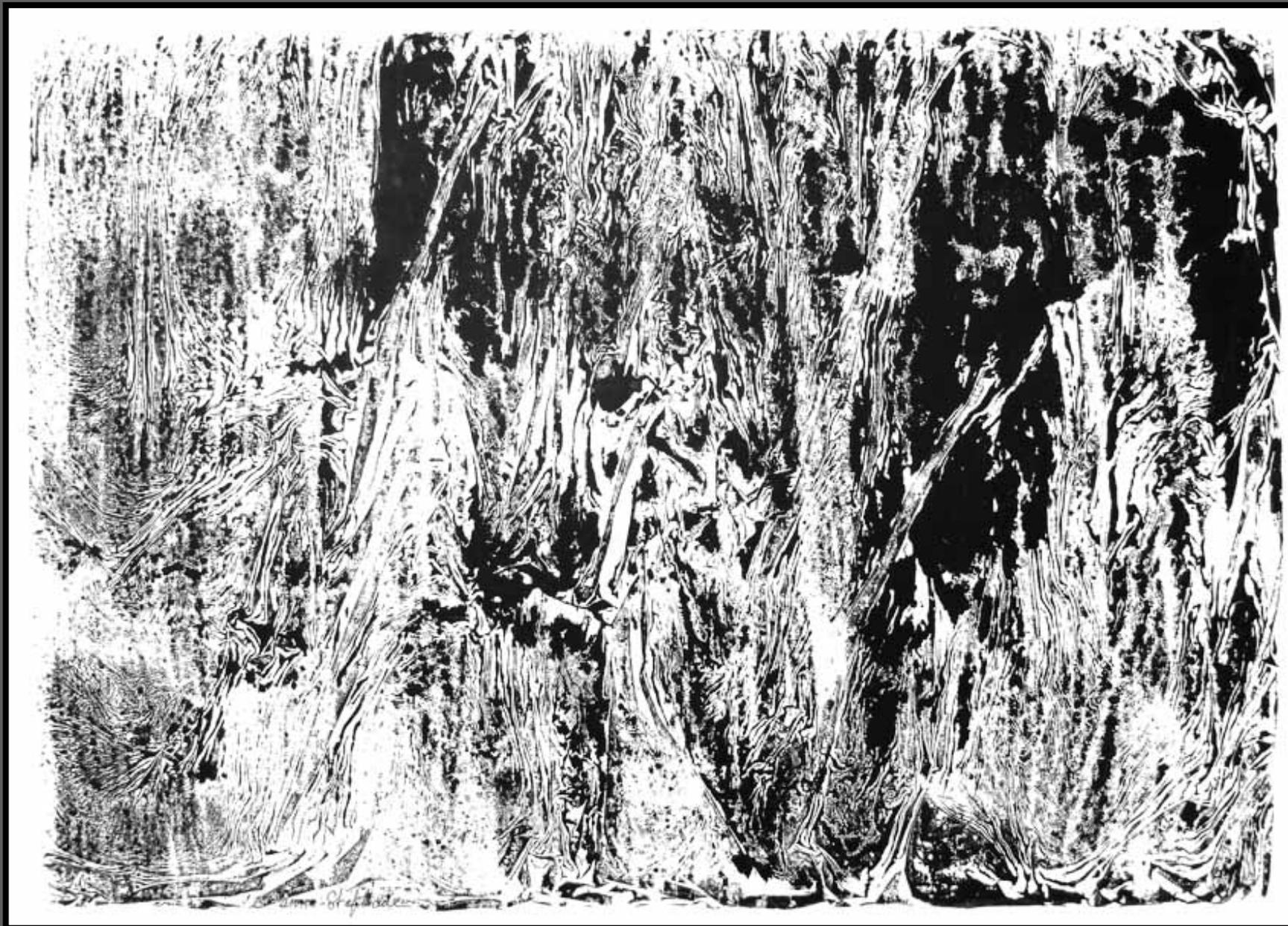
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 54 cm, bristol : 50 x 65 cm

et retiens et taille et fends - 2 (41)

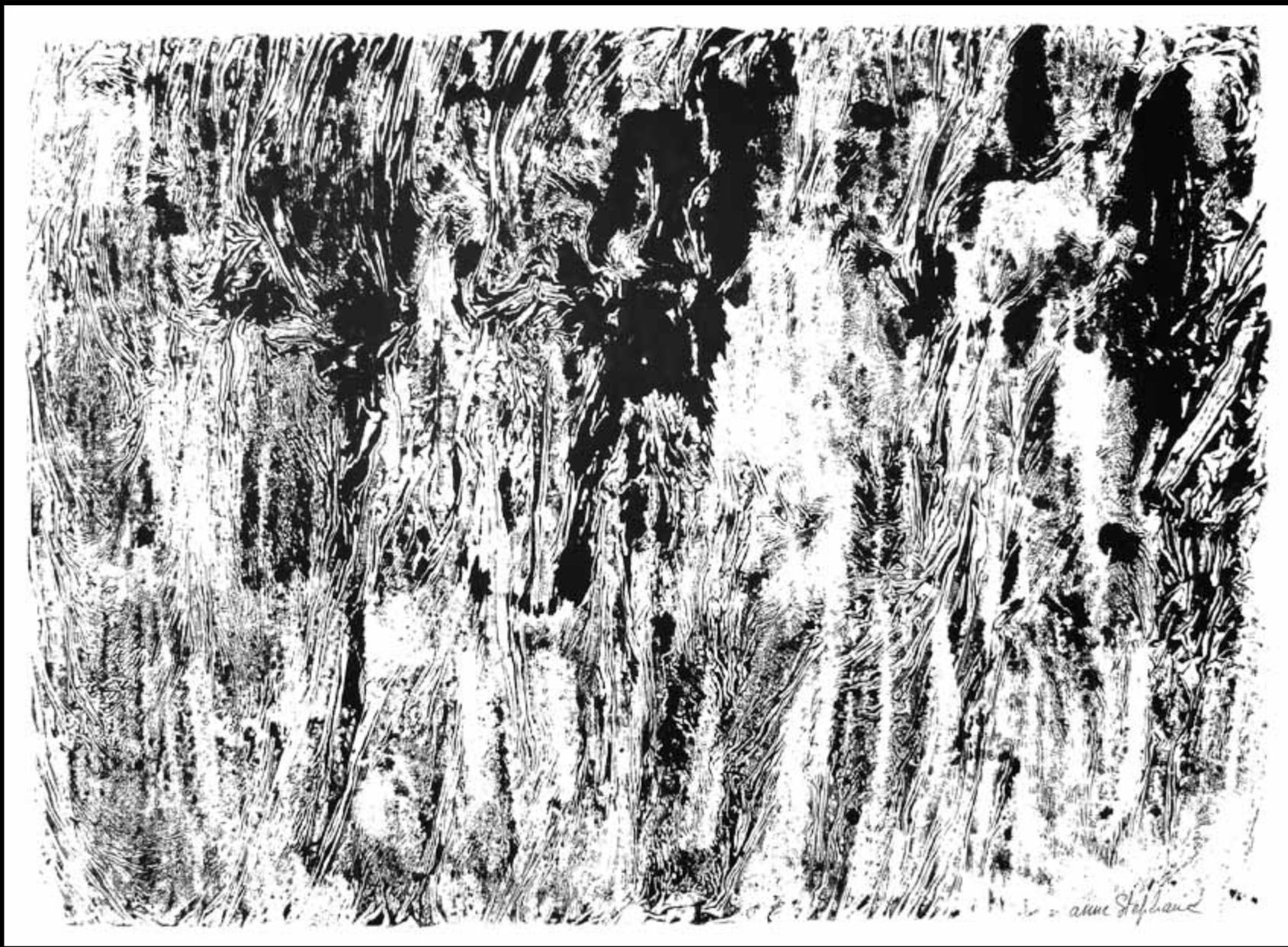
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 55 cm, bristol : 50 x 65 cm

les éclats préparés - 1 (42)

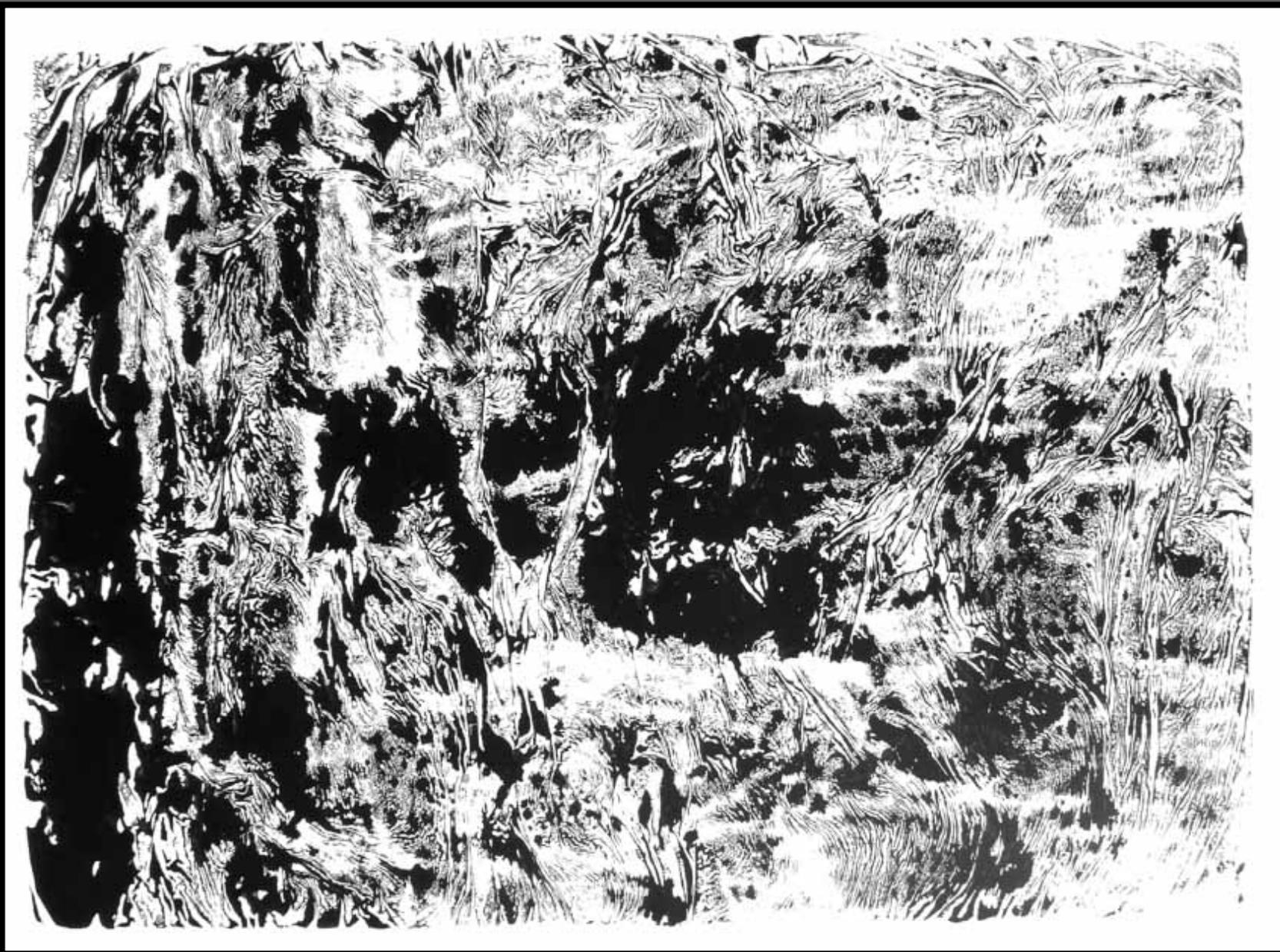
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 53,5 cm, bristol : 50 x 65 cm

les éclats préparés - 2 (43)

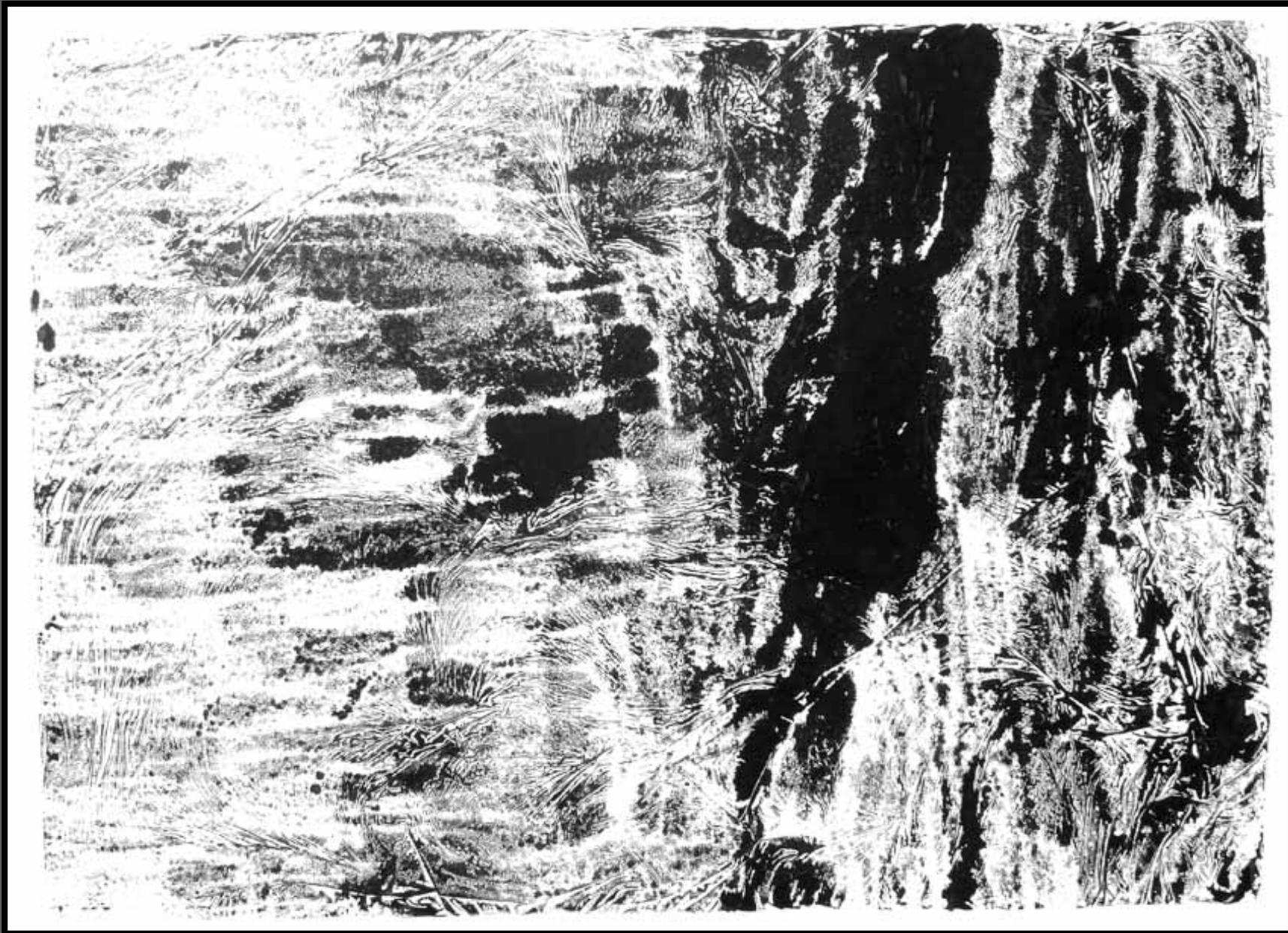
Anne Stephane



empreinte : 54 x 38 cm, bristol : 65 x 40 cm
encre légendée, signée et non datée
(portrait)

je vous prie de tout oublier j'ai peur de ma mémoire - 1 (44)

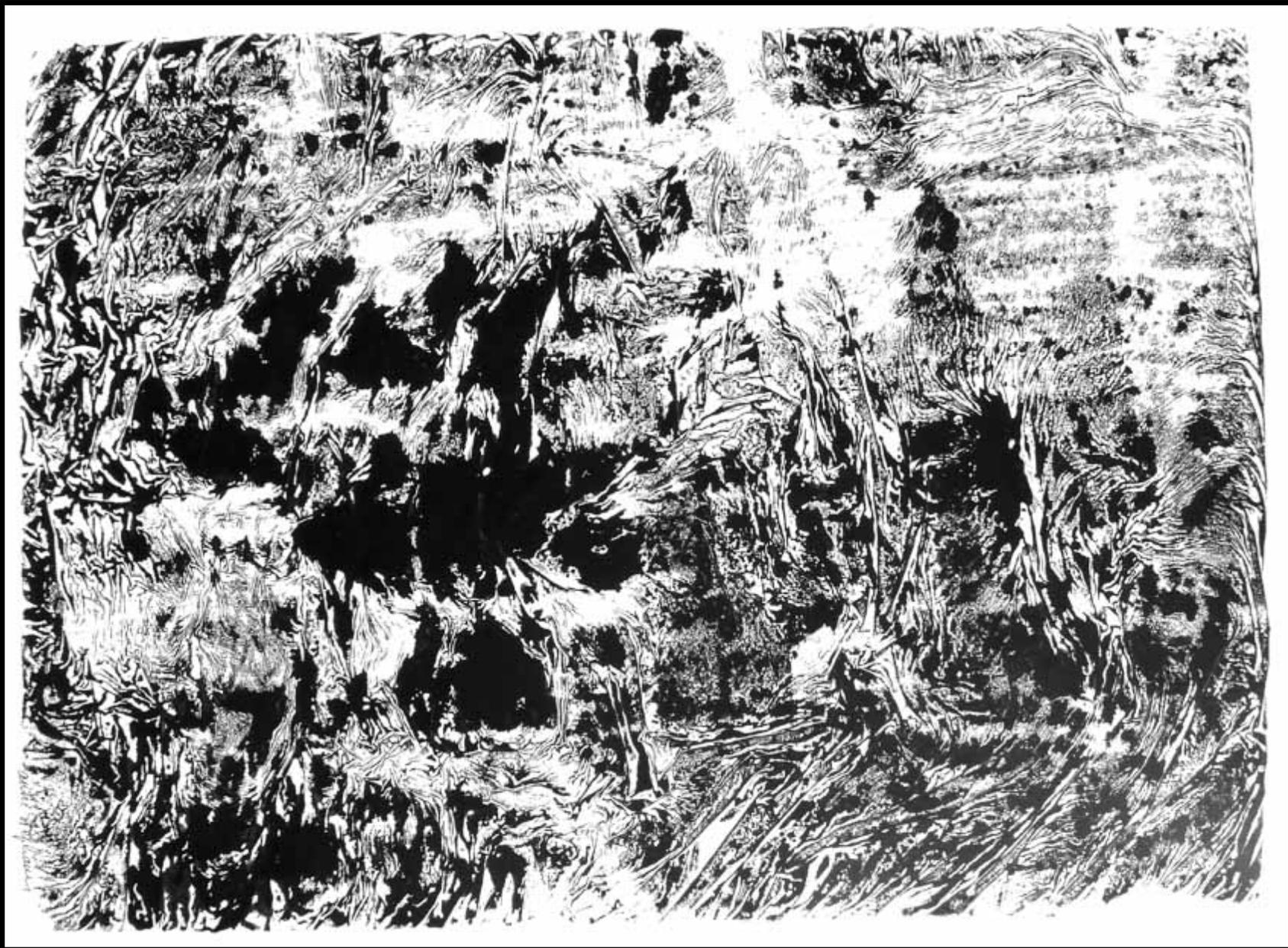
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 54 x 38 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

je vous prie de tout oublier j'ai peur de ma mémoire - 2 (45)

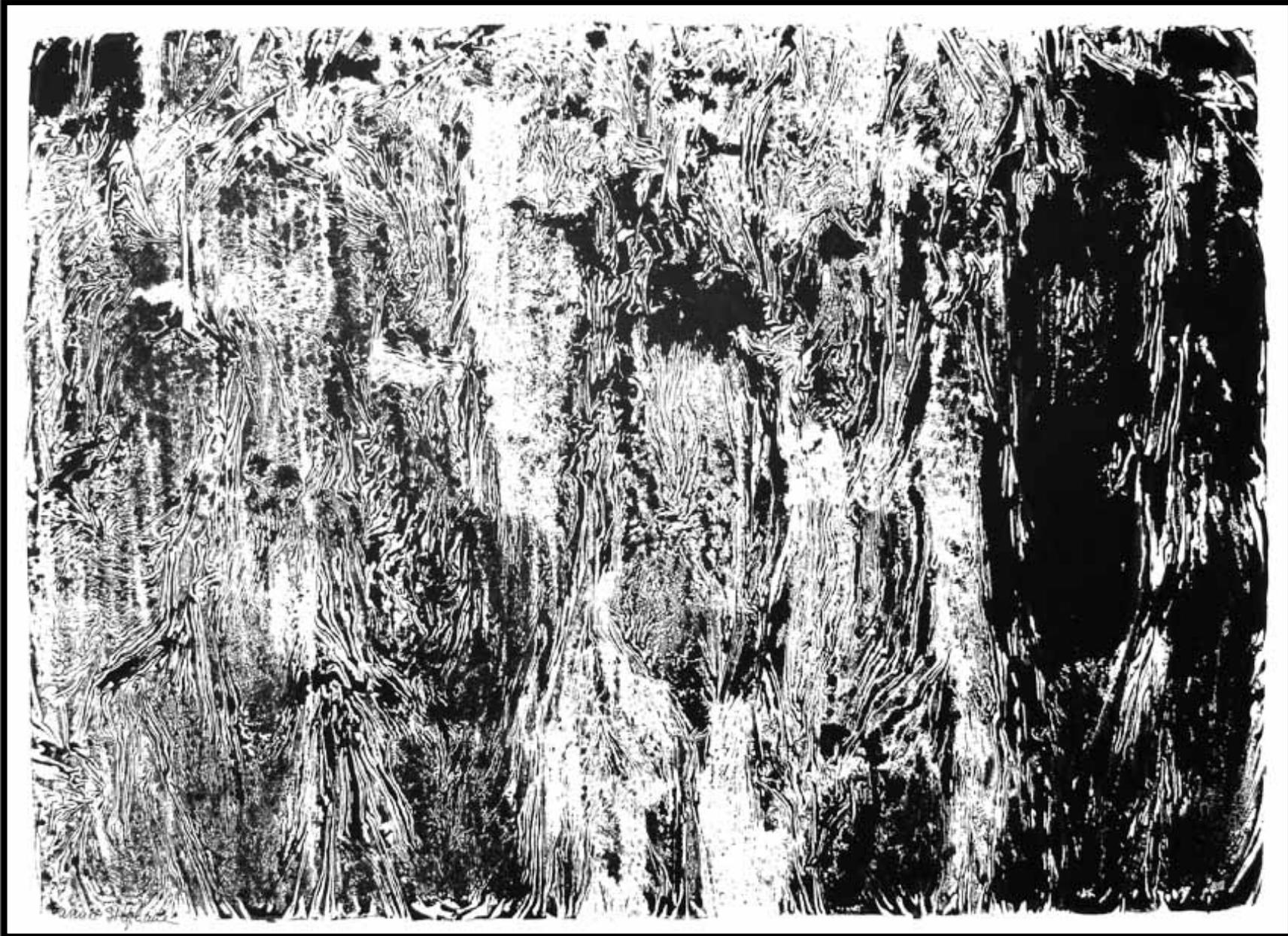
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 54 x 38 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

je vous prie de tout oublier j'ai peur de ma mémoire - 3 (46)

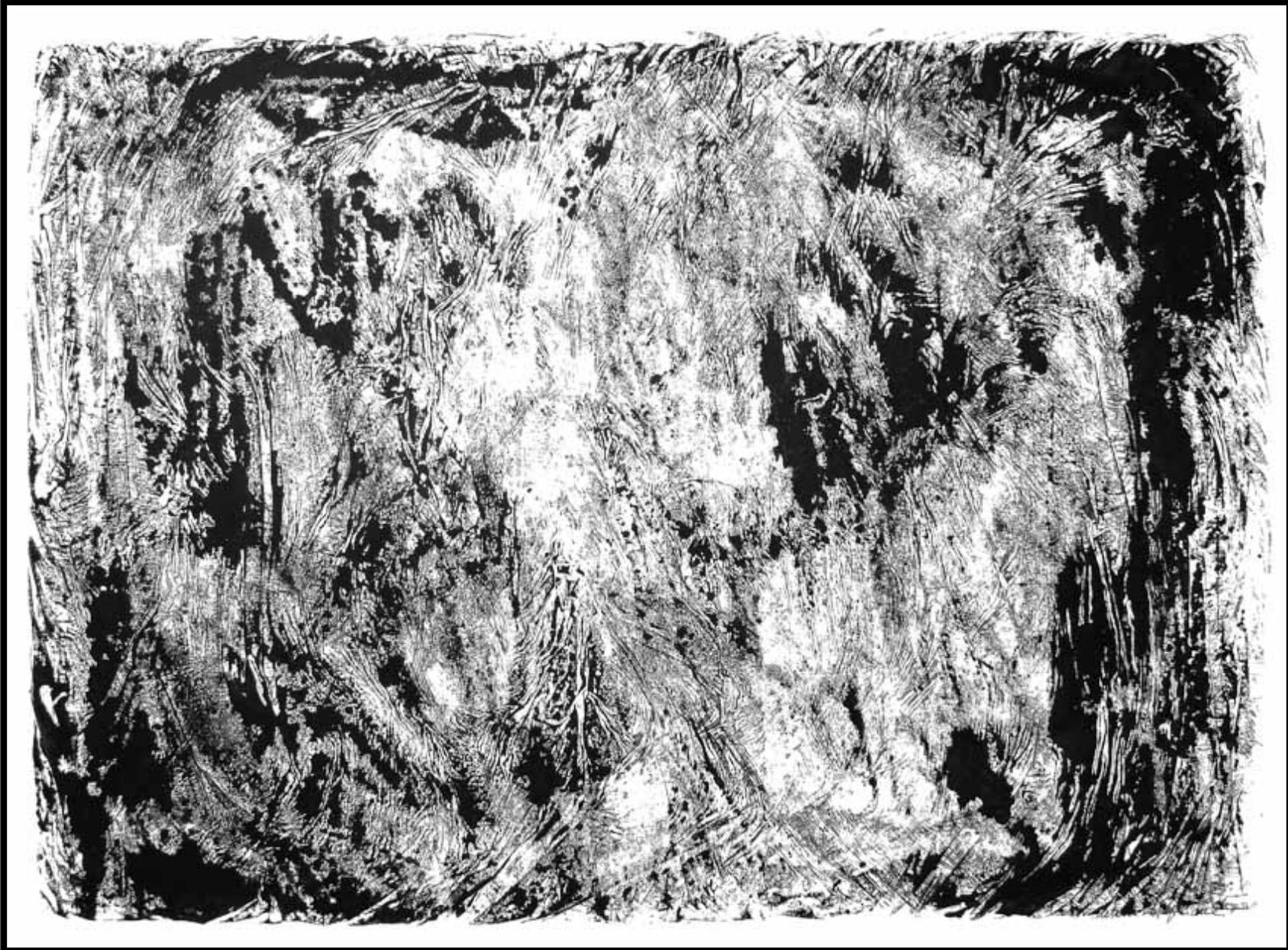
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 54 cm, bristol : 50 x 65 cm

fais du bruit, quelques transports vont éclater (47)

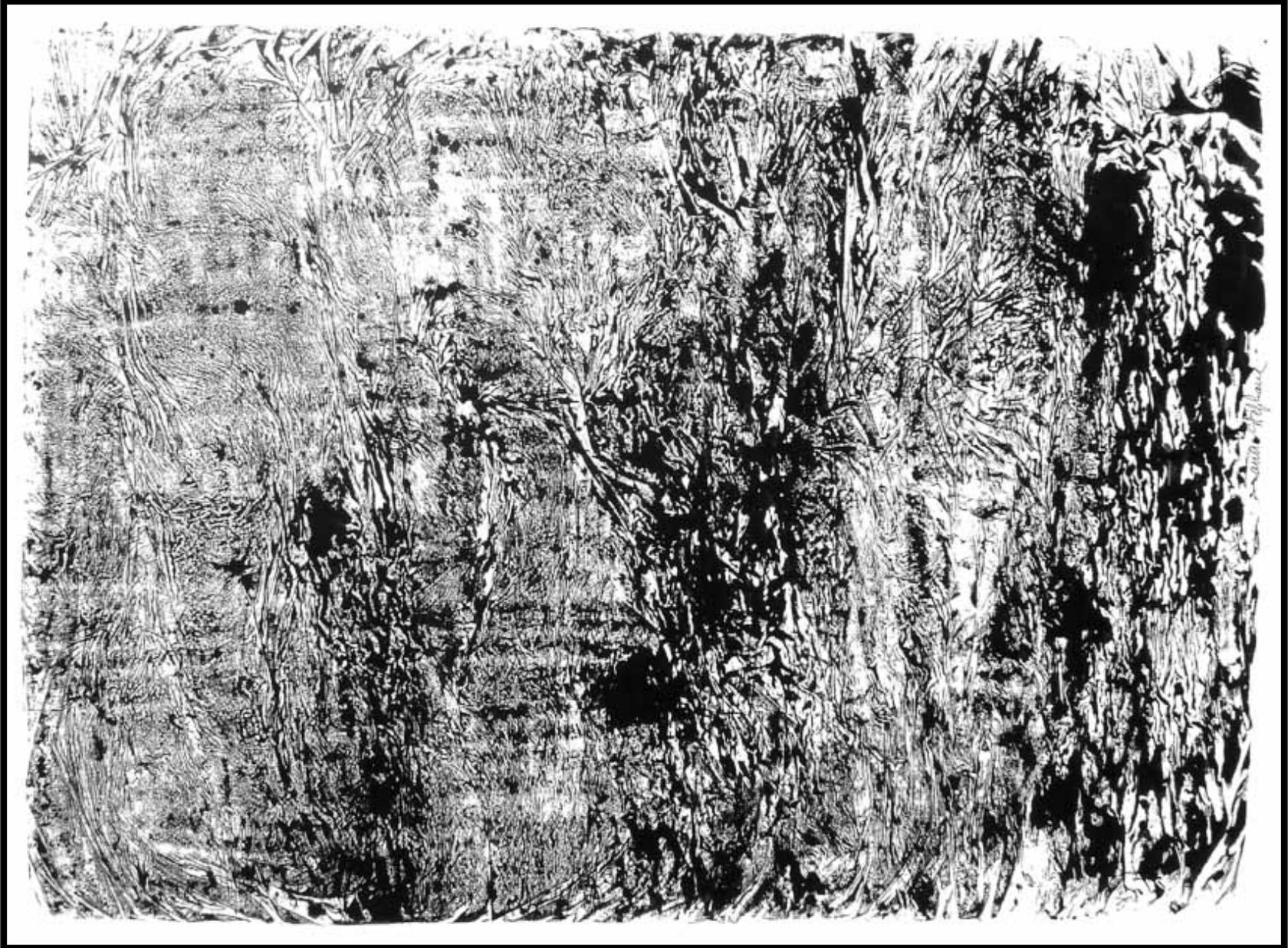
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 54 cm, bristol : 50 x 65 cm

si aventure s'y repose (48)

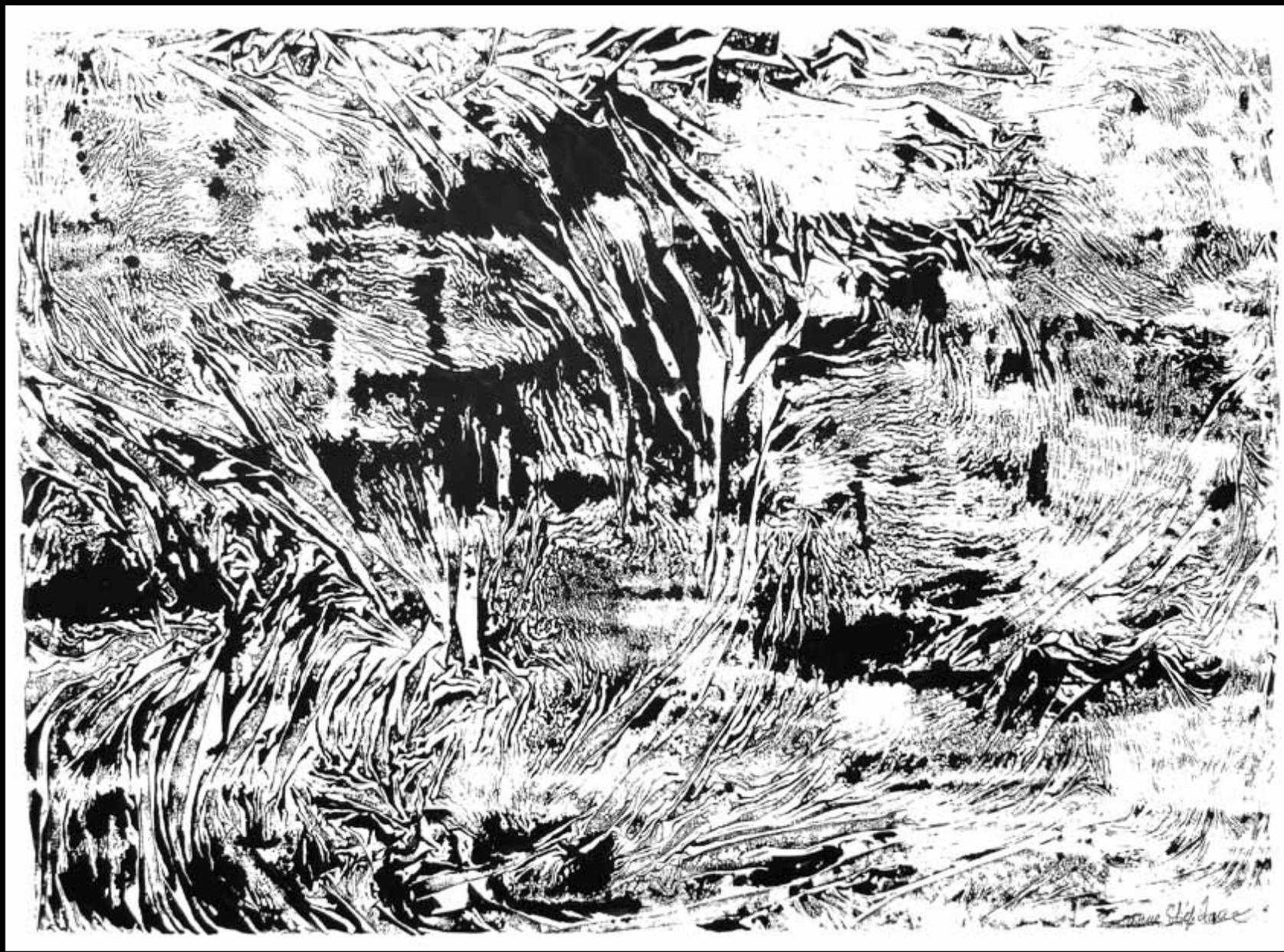
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 54 x 38 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

pleine de labeur je brûle et me noie (49)

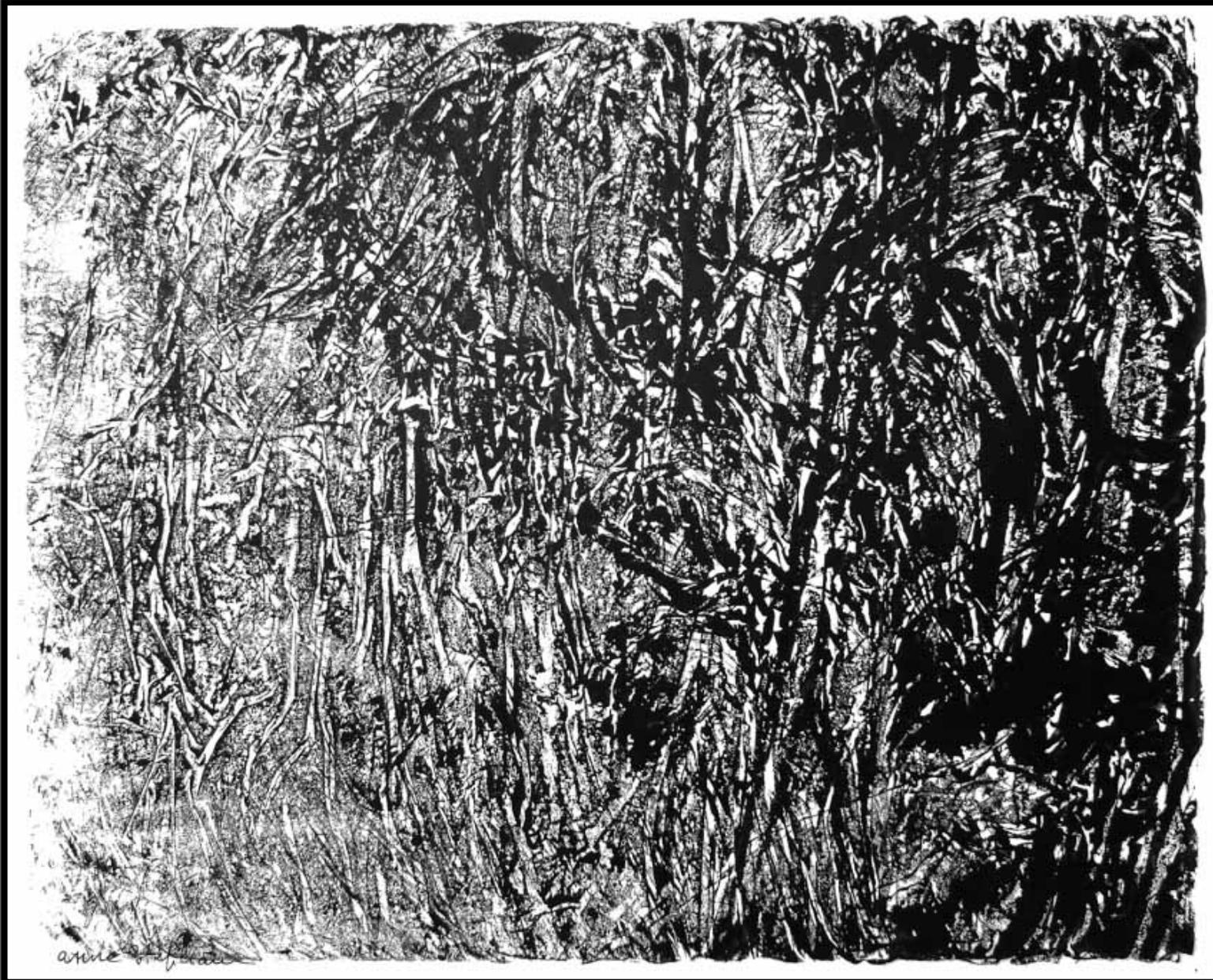
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 53,5 cm, bristol : 50 x 65 cm

je l'imaginai ainsi avec le vent (50)

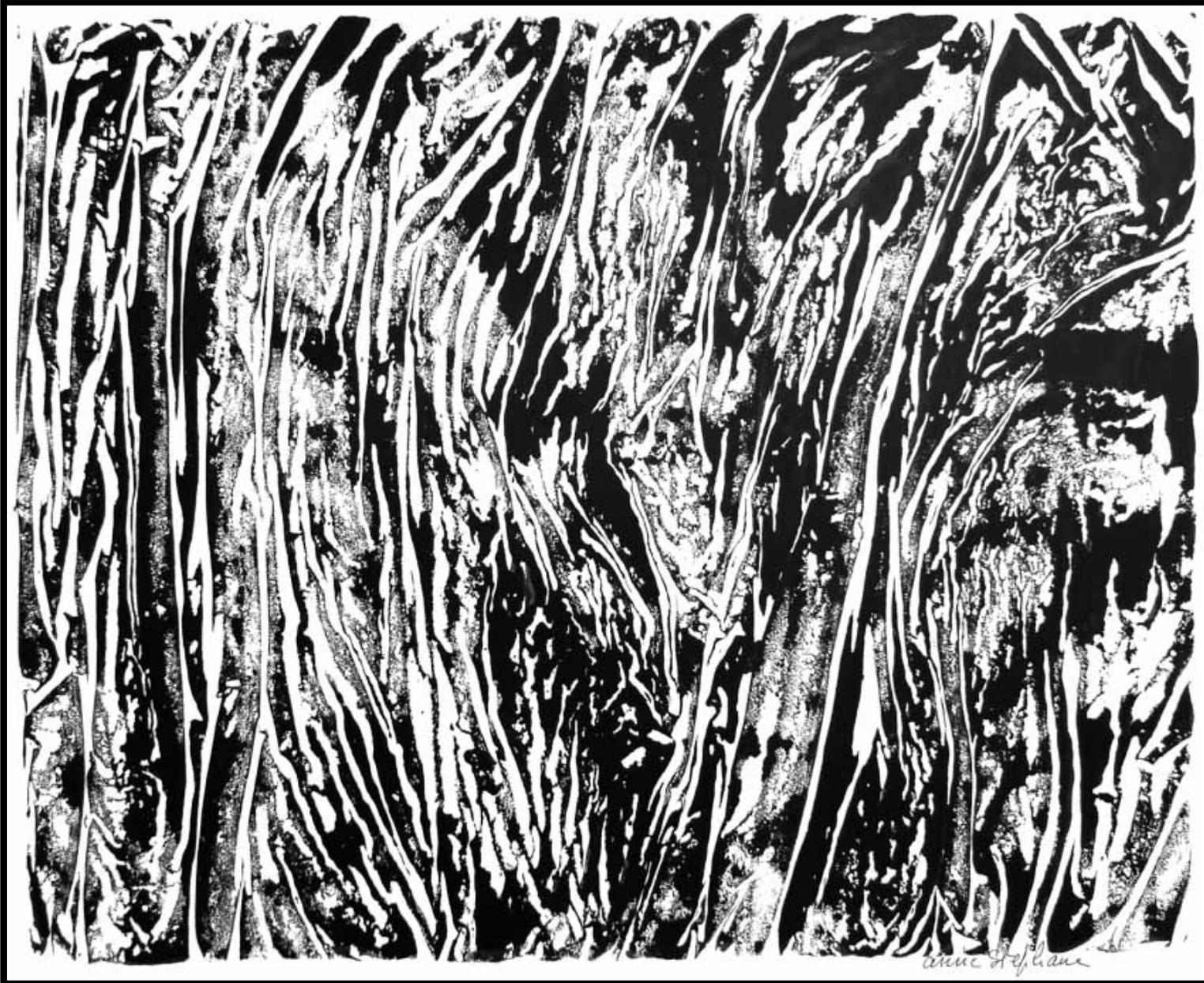
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 32 x 40 cm, bristol : 50 x 65 cm

cette main qui burine (51)

Anne Stephane



encre l g nd e, signée et non dat e
empreinte : 32 x 40 cm, bristol : 50 x 65 cm

je sais pourtant le lieu et sa rigueur - 1 (52)

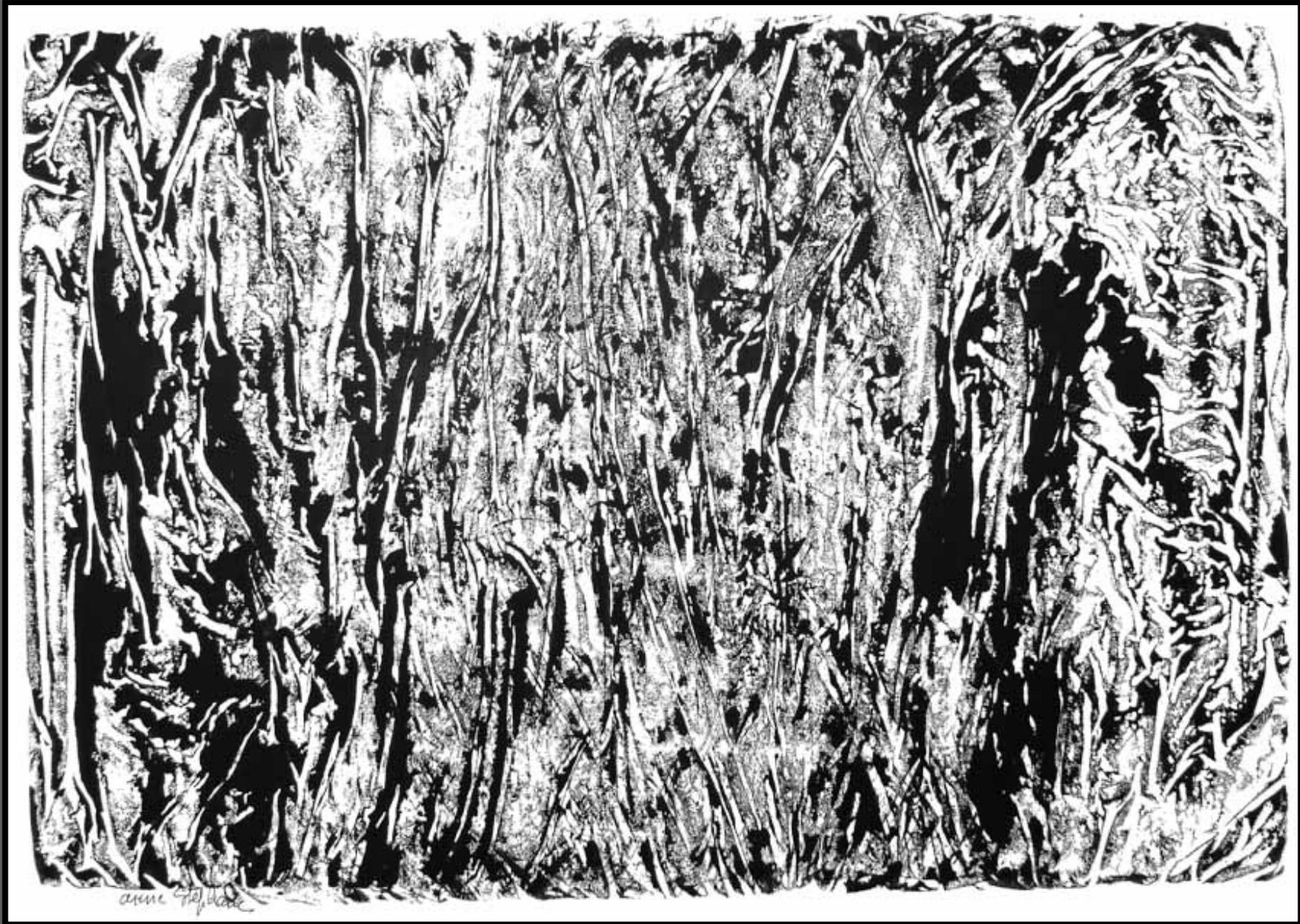
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 32 x 40 cm, bristol : 50 x 65 cm

je sais pourtant le lieu et sa rigueur - 2 (53)

Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 32,5 x 47 cm, bristol : 50 x 65 cm

je sais pourtant le lieu et sa rigueur - 3 (54)

Exposition Kentiguerna



encre légendée, non signée et non datée
empreinte : 35 x 40 cm, bristol : 50 x 65 cm

quel sentier nous ramènera vers la grande indifférence (55)

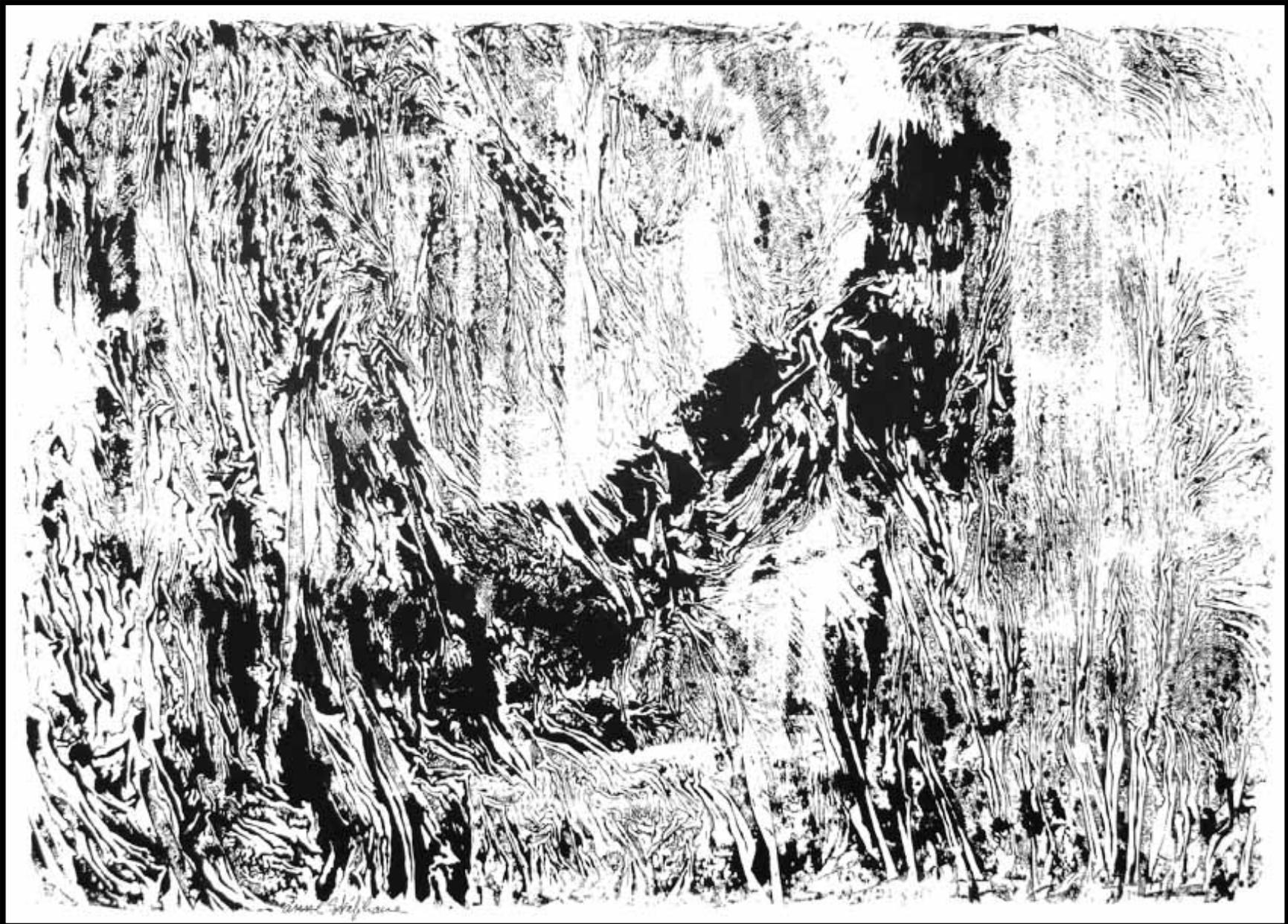
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 36 x 42,5 cm, bristol : 50 x 65 cm

en geste coulant, cours-y vite - 1 (56)

Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 39 x 54 cm, bristol : 50 x 65 cm

certain abandon s'y aventurent (57)

Anne Stephane



encre l g nd e, signée et non dat e
empreinte : 32,5 x 40 cm, bristol : 50 x 65 cm

en geste coulant, cours-y vite - 2 (58)

Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 54 x 38 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

devant moi le paysage s'élargit et se poudre (59)

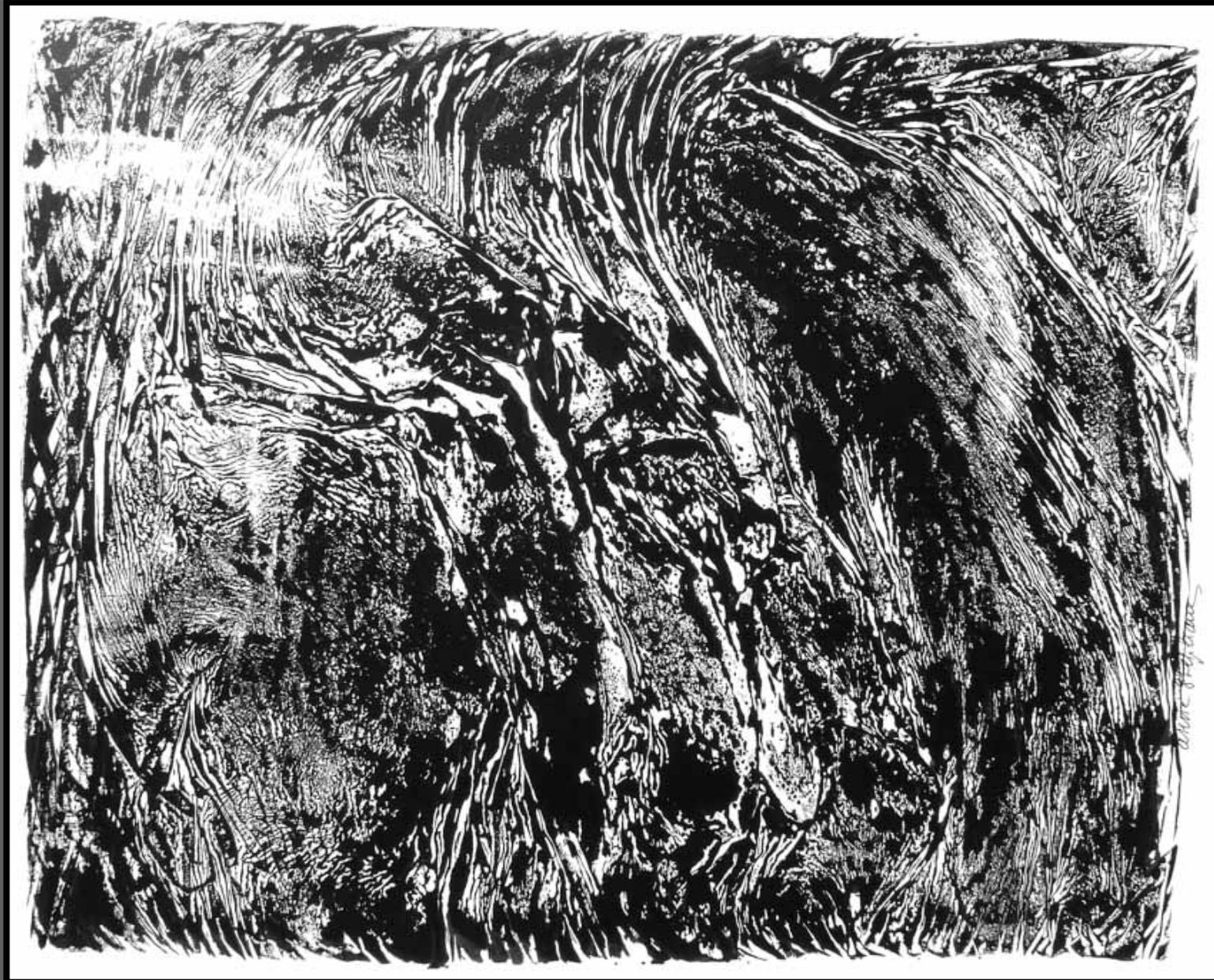
Anne Stephane



encre l g nd e, signée et non dat e
empreinte : 48 x 38 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

relève toi il est temps (60)

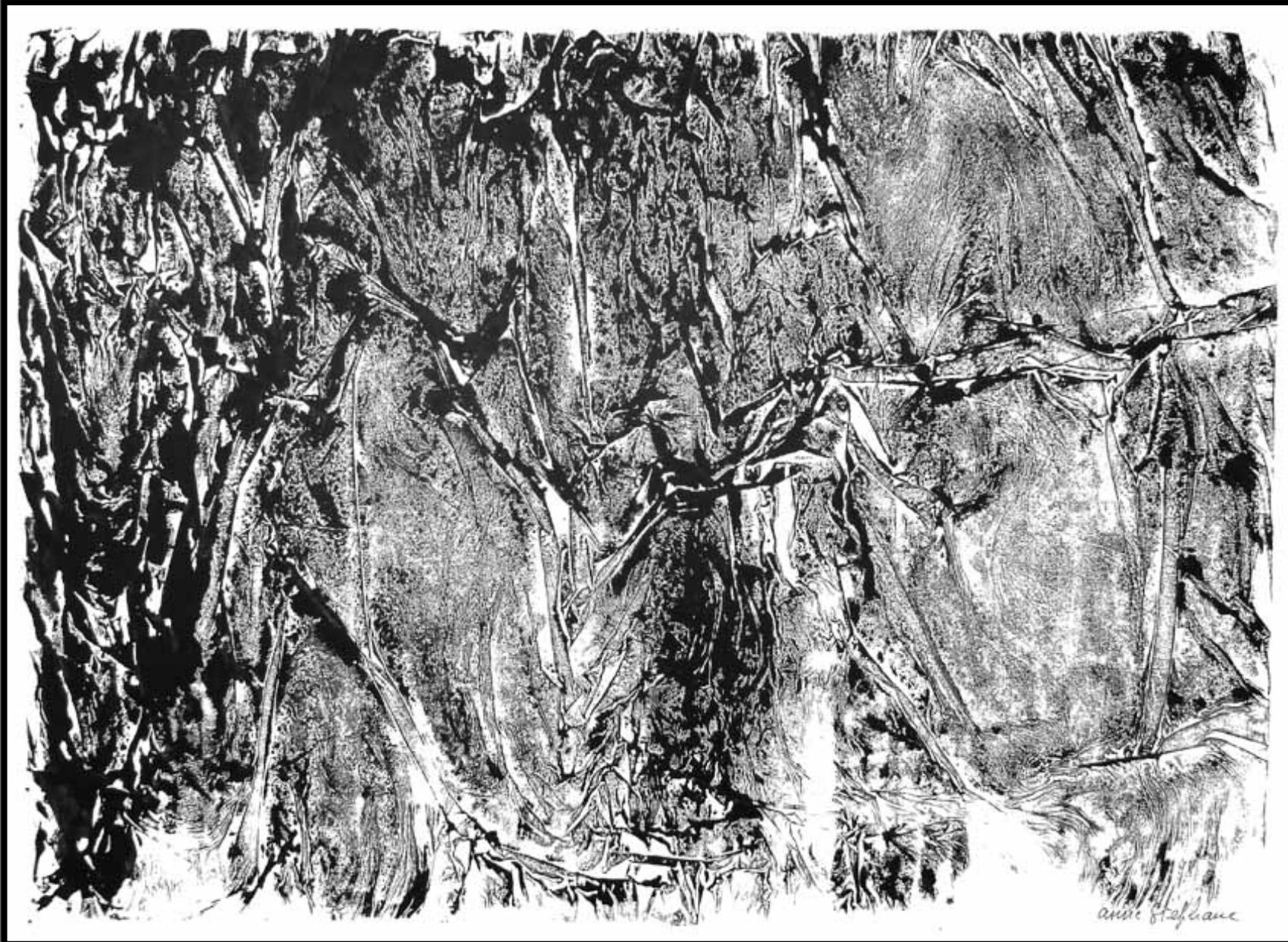
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 40 x 32 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

de pas en pas c'est à l'eau lente que j'aspire (61)

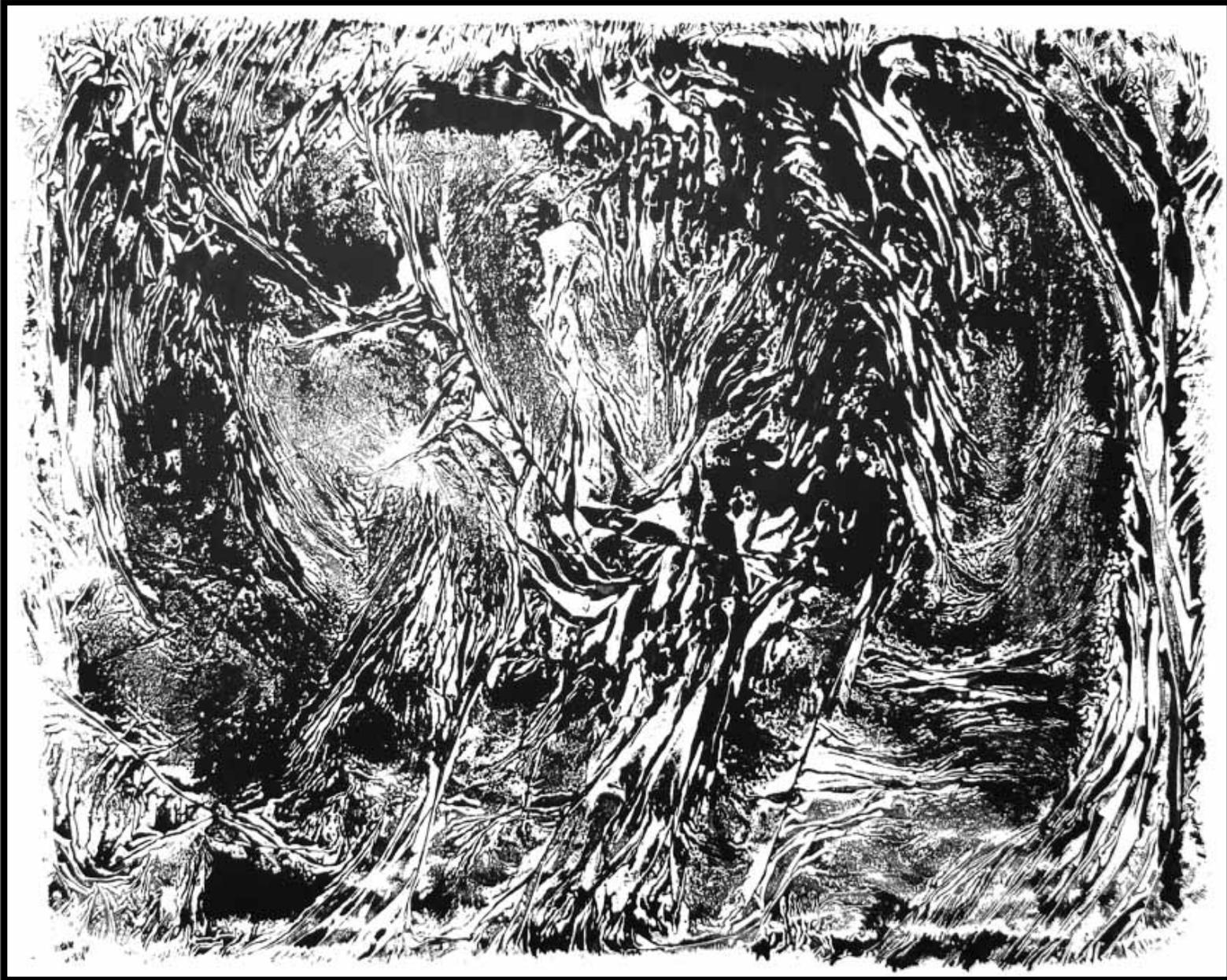
Anne Stephane



encre l g nd e, signée et non dat e
empreinte : 39 x 54 cm, bristol : 50 x 65 cm

et penché, regardez bien où captive je demeure (62)

Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 38 x 47 cm, bristol : 50 x 65 cm

au son du premier tonnerre mon esprit vogue au hasard (63)

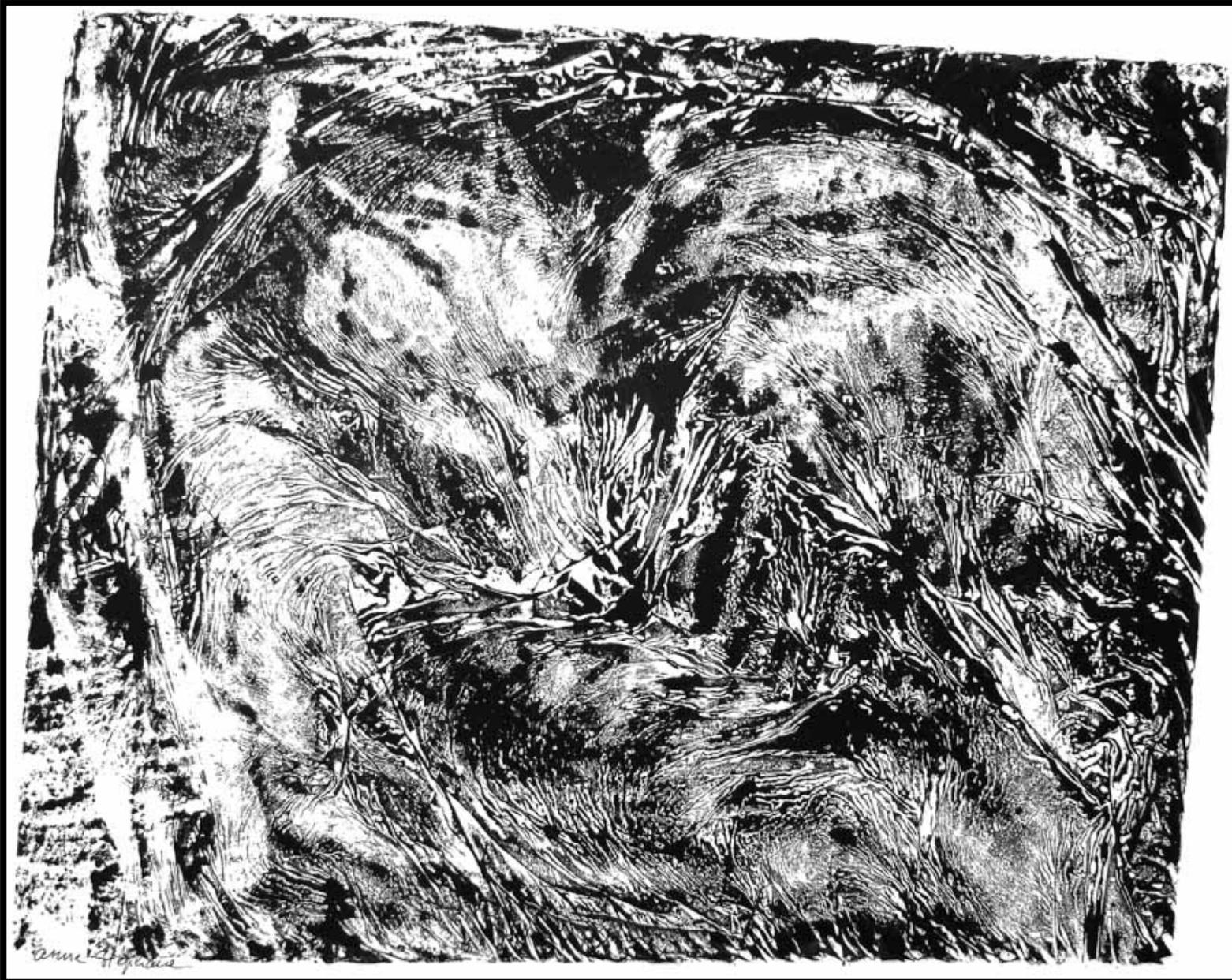
Anne Stephane



encre l g nd e, signée et non dat e
empreinte : 32 x 40 cm, bristol : 50 x 65 cm

le monde de l'oiseau - 2 (64)

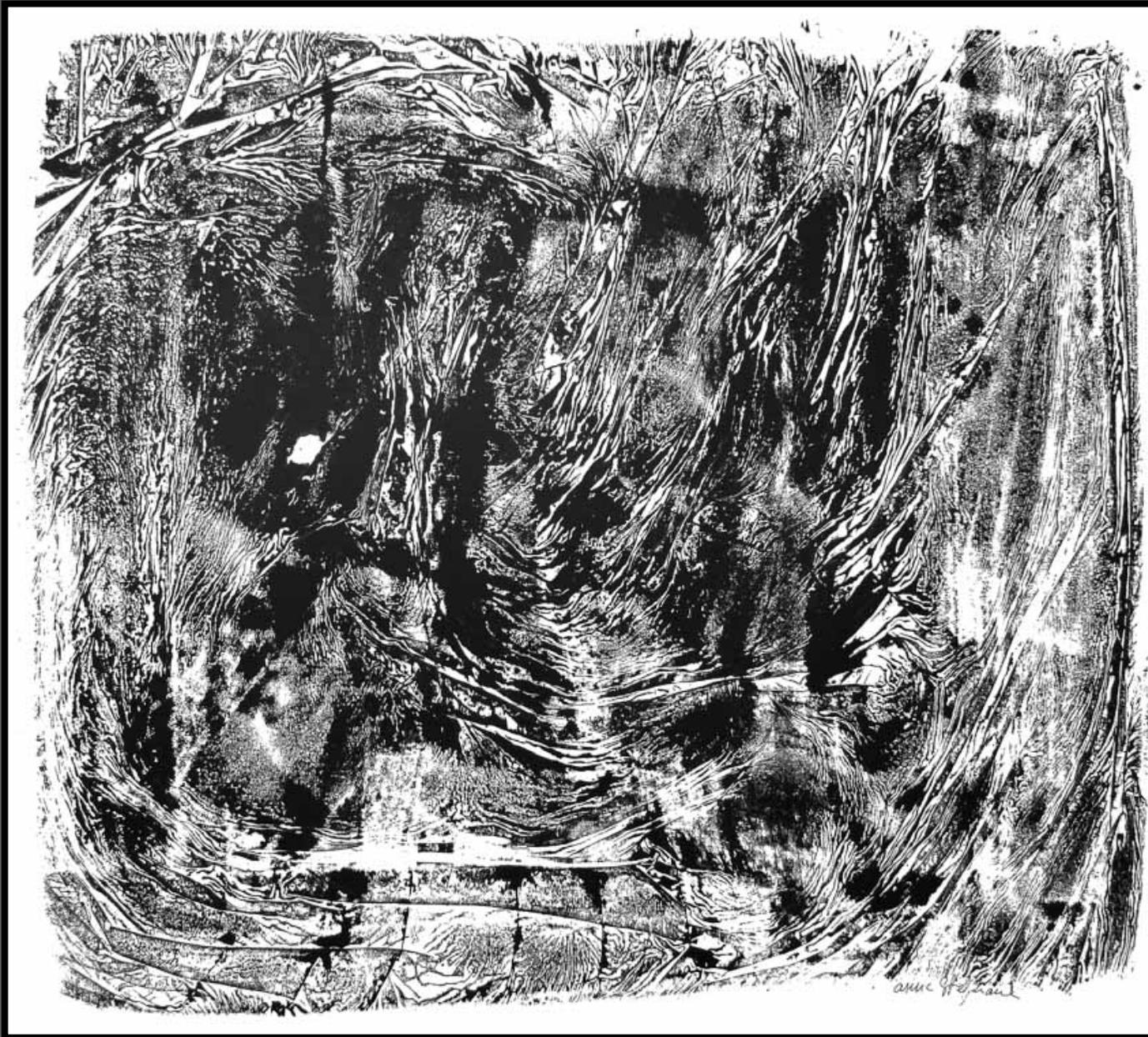
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 32 x 42 cm, bristol : 50 x 65 cm

je ne cherche plus à fuir (65)

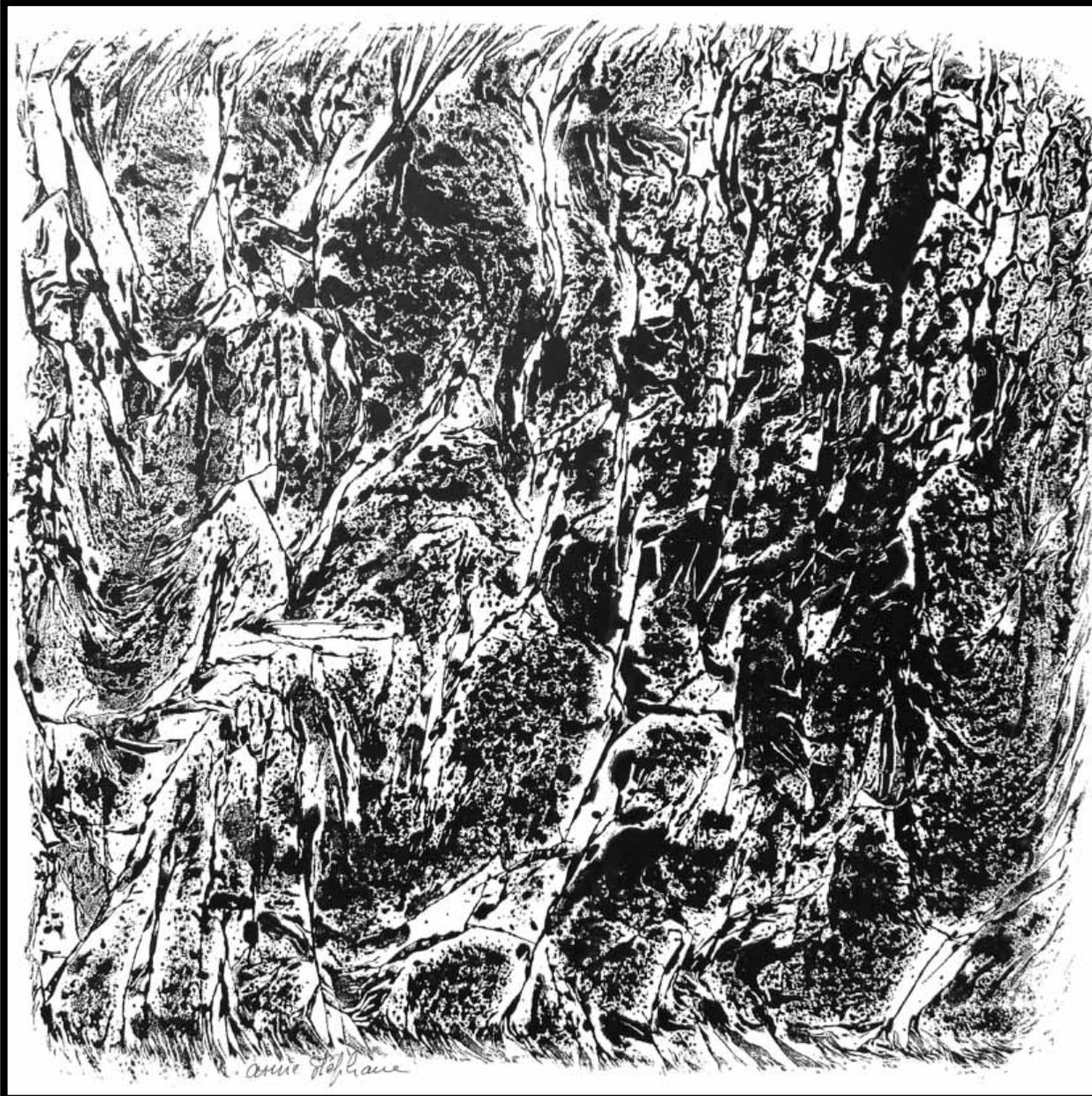
Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 43 x 49 cm, bristol : 50 x 65 cm

je n'ose pas interroger plus loin cette permission d'éprouver (66)

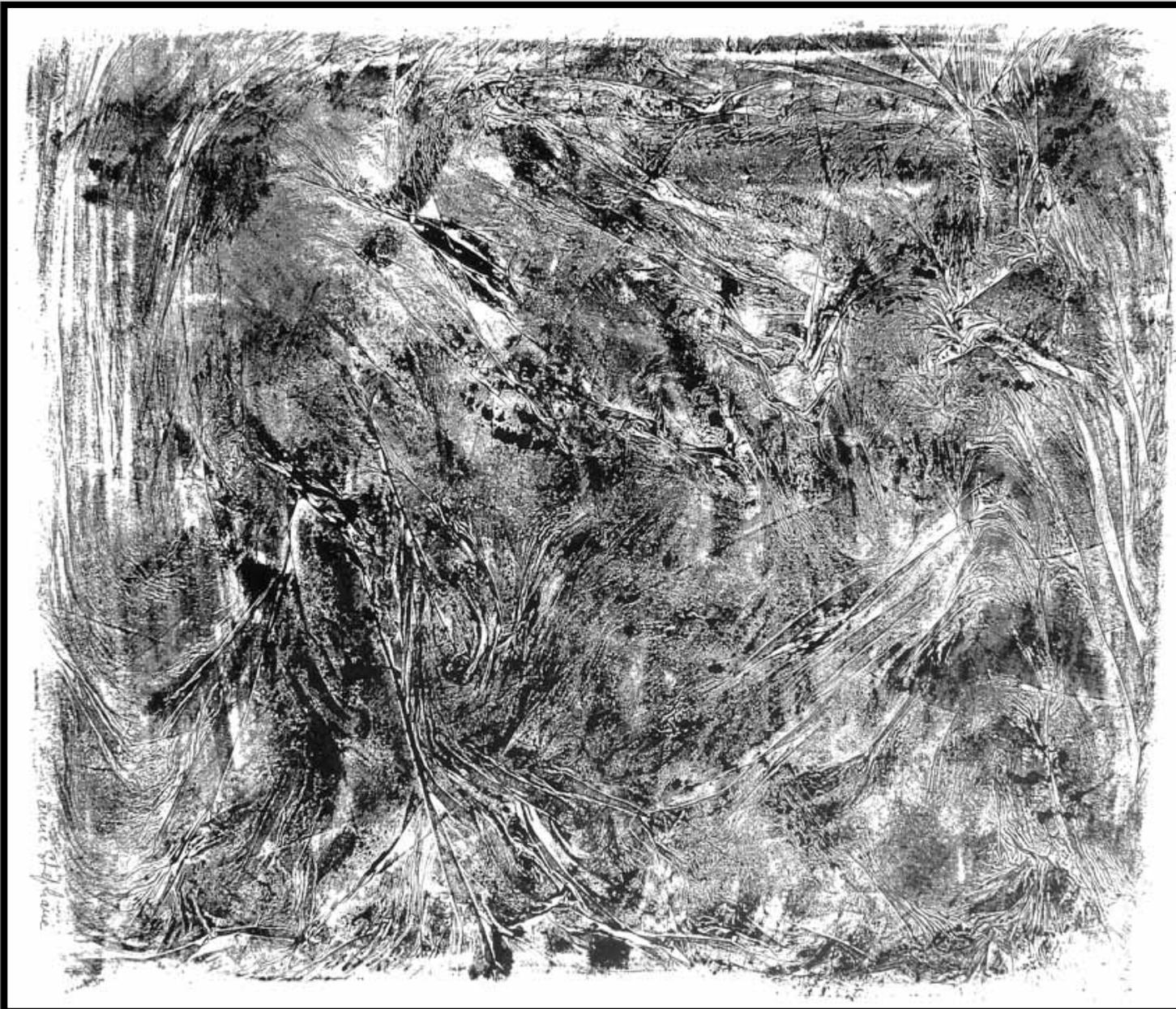
Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 35 x 37 cm, bristol : 50 x 65 cm

abave keit amzer - 3 (67)

Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 50 x 40 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

le vent s'élève de mémoire - 2 (68)

Exposition Kentiguerna



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 36 x 48 cm, bristol : 50 x 65 cm

de mystérieux courants viennent mourir ici (69)

Anne Stephane



encre légendée, signée et non datée
empreinte : 40 x 32 cm, bristol : 65 x 50 cm
(portrait)

jamais, revenue, sans halte procède,
(*Didier Montagné*) (70)

chronologie des "encres"

1970 — Anne Stephane et ses enfants déménagent du Bd. de la Fraternité à Nantes pour aménager au 18 A1 Bd. du massacre à Saint-Herblain. Cet aménagement dans un appartement plus grand permet à Anne Stephane de disposer d'une pièce atelier et de peindre sur de la toile de lin ses compositions au dessin exécuté d'un seul trait, (collection : *femmes fleurs*). Mais l'artiste doit renoncer à peindre en aplat pour cause d'intoxication à la térébenthine. Anne Stephane peint alors quelques gouaches avant de se laisser absorber par des empreintes imprimées à l'aveugle sur une matrice de papier imbibée d'encre de chine, période : *Brocéliande*, (monotypes de grand format sur des feuilles de papier bristol).

1974 — Première exposition publique des empreintes d'encre de chine, à la "Première Foire aux arts plastiques" (org. ACCROC), du 1 juillet au 15 sept. à Mazamet.

Œuvres exposées : 30 empreintes d'encre de chine et des zig-zag sur du papier.

1975 — Expositions collectives.

— Art et Couleurs – La Blanchardière – Chatellerault.

— Centre artistique du Moulin des Cordeliers – Bergerac.

— Art et Couleurs – Tour de l'Honneur – Lesparre-Médoc.

— Salon de Luc-en-Provence.

— Salon international d'Aquitaine et de Mauléon.

Œuvres exposées : empreintes d'encre de chine sur du papier, et des gouaches.

— Bibliographie : "*Les herbes occultes*" d'Anne Stephane, par Gaspard, dans "*Vie des Arts*" n° 80, Montréal (Québec).

1976 — Expositions collectives.

Club des Poètes – Angers.

Œuvres exposées : des empreintes d'encre de chine.

— Centre culturel Thibaud de Champagne – Maison du Boulangé – Troyes. *Langage des feuilles* : 40 empreintes d'encre de chine sur du papier, (Exposition conjointe avec celle de *Lucien Clergue* : *Langage des sables*).

— Bibliographie : *Langage des feuilles*. Plaquette éditée à l'occasion de l'exposition Anne Stephane au Centre culturel Thibaud de Champagne à Troyes par l'Atelier Municipal de Reprographie ; Claude Thiérard étant responsable de l'impression et Dominique Daguet Directeur du Centre Culturel. Textes de Gaspard et de Pierre-Jean Bourlois et 2 images d'empreintes d'encre.

Topographie pour des Chiendents, par Didier Monthagné, fut mis noir sur blanc en mars 1976 pour BABEL par les Compagnons de la Métairie Basse en deux cent vingt exemplaires environ, dont cent quatre vingt numérotés à la main de 1 à 180 et près de quarante exemplaires nominatifs.

Les droits sont réservés. "Copyright" Didier Monthagné pour le texte. La photographie de "Balade à Brocéliande", encre d'Anne Stephane, a été tirée par Michel Bourguignon.

— Musée Joachim du Bellay – Liré – Loire-Atlantique.

chronologie des "encres"

Exposition collective organisée par "Les Amis du Petit Liré".

Œuvres exposées : des empreintes d'encre de chine et des gouaches.

1977 — Exposition personnelle.

"*Herbes et braises*". Bibliothèque municipale de Castres du 21 oct. au 19 nov, – (ACCROC).

Œuvres exposées : 58 empreintes d'encre de chine dont 7 pour illustrer le poème "*ROCHERS*" de Pierre Oster Soussouev.

— Le catalogue de l'exposition de la Bibliothèque municipale Castres, BABEL, Mazamet, a été confectionné par les compagnons de la Métairie Basse à en Froment au mois de septembre 1977, pour être imprimé à cinquante exemplaires numérotés, la plupart nominatifs. Il comprend, outre la liste des œuvres exposées, des textes de Lyne Limouse, d'Anne Stephane et de Gaspard, une photographie de l'empreinte d'encre : "*Le grand Brasier*" en deuxième de couverture, et trois photographies pour illustrer le texte de Lyne Limouse.

1978 — Exposition personnelle à la Maison Française d'Oxford, organisée du 6 à fin février par Henry Bouillier directeur de la Maison française d'Oxford, Angleterre de 1974 à 1981.

Œuvres exposées : 20 empreintes d'encre de chine sur du papier, (légendées, signées et datées de 1974 à 1977)

— du 9 juin au 1 juillet, exposition conjointe : "*Permanence de l'Art*" avec *Lyne Limouse et Luc Simon* : –

Centre culturel Thibaud de Champagne, Troyes, Maison du Boulanger.

— Bibliographie : Cahiers Bleus n°12, printemps été 1978.

Responsable de publication : Dominique Daguet.

S'y retrouvent six poèmes d'Anne Stephane : "*le goéland*", "*la passante*", "*le rêve*", "*un amour baroque*", "*Belle de jour*", "*Klara ou les bottes de sept lieues*", avec cinq "encres" : "*Déjà soir chiffonne jour*", "*l'écharpe tourbillonnante*", "*insistante destination*", "*maintenant le vent vient du nord*", "*la présence aux yeux de sel*".

1979 — Fin de la période : "*Brocéliande*".

Cette période aura été celle des empreintes d'encre de chine sur du papier bristol, (monotypes imprimés manuellement à l'aveugle sur une matrice de papier de soie imbibée d'encre). Soit un ensemble de 468 "encres" des collections : "*Janus*", "*Vertige*", "*Castres*", "*Les rois mages*", "*Libellule*", "*Oxford*", "*Kentiguerna*", "*Youlida*", "*Ke*", "*Pezen*", "*Jardin du nord*", légendées et inventoriées dans le "*livre d'œuvres en totalité*".

1980 — À partir de cette date, Anne Stephane rehaussa au pastel 242 empreintes à l'encre de chine de différents formats, légendées, signées et inventoriées sur les pages 25 à 33 du "*livre d'œuvres en totalité*".

1994 — Dans la dernière année de sa vie Anne Stephane rehaussa au pastel 29 séries d'empreintes à l'encre de chine soit un total de 171, légendées, signées et inventoriées sur les pages 80 et 82 du "*livre d'œuvres en totalité*".

La capture photographique des encres et la mise en page de cet ouvrage ont été effectuées par l' *Atelier Nulpar* à Rezé.

- Pour me contacter
- Pour une visite de mon site internet : artyuiop.fr
- Pour votre propre don actant votre satisfaction et vos encouragements